

总统办公厅通讯处声称 17项经济刺激方案系对民众诉求回应

【本报讯】印尼总统办公厅通讯处表示，2025年经济刺激计划包含8项加速计划、4项延续性计划和5项就业吸纳计划（8+4+5方案），这一揽子政策将有效创造就业岗位、提升民众购买力并推动经济增长。

周二（9月16日），总统办公厅通讯处处长菲斯拉·费萨尔在新闻稿中说明，该经济刺激方案是对民众诉求的回应，特别是关于提供优质就业岗位的需求，同时也为无合同零散工（零工经济从业者）提供保障。菲斯拉表示：“特别是网约摩托车司机群体，此前已受到总统的高度关注。”

据悉，经济统筹部长艾尔朗卡在周一（9月15日）的新闻发布会上透露，8项主要倡议中的一项刺激措施是为网约摩托车司机、传统摩的司机、货车司机、快递员和物流工人提供50%的劳工社保（工伤保险和死亡保险）费率折扣。

菲斯拉指出，加速计划还聚焦通过实习项目吸纳2万名高校应届毕业生，每月提供330万盾津贴。他表示：

“政府通过实习计划确保这2万名应届生能直接进入就业体系，避免成为闲置劳动力。”

此外，交通部和公共工程部的以工代赈项目也将通过直接创造就业机会维持购买力：“有项目就意味着创造就业，民众获得收入自然能提升购买力。”

该经济刺激方案还有望推动实现2025年底5.2%的经济增长目标。菲斯拉确信这些激励计划将促进印尼经济增长。

他补充称，17项经济刺激方案还能维持民众购买力。通过向1830万户受益家庭提供为期两个月的10公斤粮食援助，以及扩大政府对旅游业从业者承担的个人所得税免征额，民

民众获得收入自然能提升购买力。

众购买力有望持续提升。此外，交通部和公共工程部的以工代赈项目也将通过直接创造就业机会维持购买力：“有项目就意味着创造就业，民众获得收入自然能提升购买力。”

该经济刺激方案还有望推动实现2025年底5.2%的经济增长目标。菲斯拉确信这些激励计划将促进印尼经济增长。

以下是17项经济刺激方案：
8项加速计划总预算达16.23万亿盾，实施期限将持续至2025年底。具体内容包

括：
第一项为大学毕业生实习计划，参与者将获得相当于各省最低工资标准的津贴（约330万盾/月），为期六个月。

第二项涉及个人所得税第21条规定的扩展，政府将承担旅游业相关行业100%的个税，在2025剩余纳税年度内实施三个月。

第三项为期两个月的粮食援助，每月提供10公斤



2025年9月15日，印尼经济统筹部长艾尔朗卡（右）与财政部长普尔巴亚（左）在雅加达总统府与普拉博沃总统开会后就经济刺激计划发表声明。政府正式推出总额达16.2万亿盾的8项加速计划和4项延续性计划及5项就业吸纳计划组成的经济刺激方案。

大米，若预算执行未达预期，12月可能追加援助。

第四项面向非工资性收入者（包括网约车司机、传统摩的司机、货车司机、快递员和物流人员）提供为期半年50%的劳工社保（工伤保险和死亡保险）费率折扣。

第五项是就业社会保障机构的住房补充福利计划，提供住房贷款利率优惠，最高为央行基准利率加3%。

第六项通过交通部和公共工程部的以工代赈计划（2025年9-12月），按日发放工资。

第七项旨在加速落实2025年第28号政府条例中包含的放管制规定。

第八项为城市发展计划，重点改善居住环境并为零工经济（特别是中小微企业）提供营销平台。

此外，四项延续至2026年的计划包括：中小微企业纳税人0.5%最终所得

税优惠期限延长、旅游业相关从业人员个人所得税第21条减免延期、劳动密集型行业从业人员个人所得税第21条减免延期，以及所有非工资性收入者的工伤死亡保障缴费折扣计划。

另有五项就业促进计划同步推进：红白乡村合作社运营、民间种植园复种计划、红白渔村项目、沿海池塘振兴计划和渔船现代化改造。（cx）

普拉博沃召开局部经济会议 讨论能源问题直至私营燃油稀缺

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统本周二（16/9），在雅加达总统府召开局部经济内阁会议，召集多位经济领域部长商讨能源转型问题，并针对部分民营加油站出现的燃油短缺现象进行讨论。

与会官员包括经济统筹部长艾尔朗卡·哈尔达托、财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦、投资与下游化部长兼Danatara首席执行官罗桑·珀卡萨·鲁斯兰尼、印尼央行行长贝利·瓦吉约，以及住房与安置区部长马鲁阿尔·西莱特。

此外，还有建设发展监管与特别调查局（Bappisus）局长阿里斯·马苏迪亚托、能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚、粮食统筹部长祖尔基弗利·哈桑、中小企业与合作社统筹部长费里·朱利安托诺，以及印尼国家电力公司（PLN）总裁达马万·普拉索乔。

周二，艾尔朗卡在雅加达总统府发表声明说，“稍后将举行关于能源问题



发展监管与特别调查局局长阿里斯·马尔苏迪扬托在雅加达总统府发表声明一瞥。

的高层会议。”

与此同时，建设发展监管与特别调查局局长阿里斯·马苏迪亚托表示，除了讨论可再生能源转型议题，由普拉博沃·苏比安托总统主持的会议还探讨了私营加油站燃油短缺的问题。

“稍后相关部门部长必定会讨论所有问题并提出解决方案，我们将共同寻求最佳解决途径，”阿里斯说道。

关于燃油短缺问题，能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚要求供应短缺的私营加油站立即与国油公司（北塔米纳）合作，以确保燃料供应并防止民众

面临短缺困境。

“为什么？因为这关乎国计民生。涉及国计民生的产业分支必须始终受国家管控，以确保一切有序运行，”巴赫利尔在雅加达总统府表示。

根据巴赫利尔的说明，政府已决定在2025年将私营加油站的燃油进口配额增加10%，以防止出现供应短缺问题。

他强调与北塔米纳的合作至关重要，因为燃油供应是民众的重要需求，必须始终由国家掌控。

巴赫利尔还透露已亲自牵头召开与国油公司的联席会议，并成立专项工作组监督燃油配送进展。（fd）

财长评估200万亿资金注入效果 最迟一个月内渗透至实体经济领域

【本报讯】印尼财政部长普尔巴亚表示，政府向国有银行协会五家成员银行注入的200万亿盾资金，最迟将在一个月内开始有效渗透到实体经济领域。该资金通过信贷方式发放给企业经营者，特别是实体经济领域的经营者。

他解释称，该方案与新冠疫情期间政府采取的措施类似，当时向银行系统注资被证明能快速推动信贷复苏。他将此次资金注入比作迫使银行系统更积极发放信贷的燃料。周二（9月16日），他在雅加达税务总局告诉记者：“回顾2021年的经验，当时信贷状况仍然疲软。政府向系统注入资金后，信贷实现增长。”

他指出，大规模资金流入将降低存款利率，从而推动民众更倾向于消费而非储蓄。另一方面，由于贷款利率可能下降，企业也将更勇于申请贷款。

他驳斥了该政策将立即引发通胀的担忧。只要经济仍处于低迷阶段，资金注入反而会被金融系统吸收。普尔巴亚表示，只有当国家经济增长率达到6.5%-6.7%以上时才会出现通胀。

同日，印尼金融服务监管局委员会主席马亨德拉强调，这200万亿盾资金直接增强了国有银行协会成员银行的流动性。

在获得额外资金前，部分银行的第三方资金流动性比率仍低于20%。如今该比率已突破20%。

他表示：“20%确实是衡量银行流动性的良好阈值。”

除改善流动性状况外，资金注入还使存贷比从先前90%以上的水平下降。此举为银行向借款人发放贷款提供了更大空间。

他补充称，信贷投放方向仍将由政府优先部门为基准，但各银行在评估潜在借款人时仍需秉持审慎原则。

马亨德拉确保金融服务监管局将持续监测进展以保证政策实效，并通过定期评估检验银行中介职能的预期运行效果。

财长详解国家资金存放规则

普尔巴亚就向国有银行存入200万亿盾国家资金的操作规则进行了说明。这些原本存放在印尼央行的资金被转移至五家银行，存放期限未作限定。他表示：“实际上没有期限

制。就让资金持续存放在那里。”

针对有关政府设定六个月资金转移期限的说法，普尔巴亚予以澄清。他强调此次国家资金存放没有设定期限，因为政府后续并无强制收回要求。这位前存款保险机构监管委员会主席设想，即便出现最坏情况，政府仍能凭借存放在央行的资金应对经济波动。“因此这笔资金规模对银行而言应具有可持续性，不会影响政府财务状况。”

他指出，将资金从央行转出有助于银行更灵活地运用这些资金，既能支持政府项目，亦可提振国内经济活力。

国家资金以传统或伊斯兰活期存款形式存放于五家银行，采用非拍卖机制。政府获得的存款收益率为印尼银行基准利率（BI 7天逆回购利率）的80.476%。当前央行基准利率为5%，意味着政府存放期限约为6个月并可续期。

普尔巴亚强调，接收政府资金的五家银行必须每月向财政部长和财政部财政总司长提交国家资金使用报告。（cx）

印尼与墨西哥始终探索新的合作与协作空间

【本报讯】墨西哥驻

今日出版12版



印尼商报官网

印尼大使馆临时代办（KUAI）阿隆索·马丁·戈麦斯·法维拉表示，印尼与墨西哥始终在寻求新的合作与协作空间。

周一（15/9）晚，法维拉在雅加达出席墨西哥第215个国庆日活动后声称，“这一点至关重要。我们在各个层级保持对话，并持续探索新的合作

机遇。”

印尼与墨西哥在政治、合作、文化和民间关系方面对话顺畅，并在多边议题上有着非常好的理解。

法维拉表示，印尼和墨西哥在多个领域拥有持续的合作与协作，同时在二十国集团（G20）、联合国、世贸组织（WTO）、东亚—拉美合作论坛

（FEALAC）等多边论坛上开展了良好协作。

东亚—拉美合作论坛（FEALAC）是于1999年启动的跨区域多边论坛，旨在通过各领域对话与合作增进理解，以建立更高效、对两区域更互利的关系。

与此同时，旅游部长维迪亚蒂·普特里·瓦尔达纳（Widiyanti Putri

Wardhana）出席墨西哥第215个国庆日活动开幕式致辞中表示，“通过深化我们在旅游、文化、贸易和创新领域的合作，我们能够促进两国伙伴关系、福祉和更深入的理解。”

维迪亚蒂阐述，印尼与墨西哥已建立起深厚而持久的友好关系，并在多边论坛中并肩协作，共同推

进发展中国家的诉求并促进民间交流合作。

她强调，“超越外交层面，两国因对文化多样性的相互尊重、对丰富遗产的自豪感以及‘合作是通往进步之路’的共同信念而紧密相连。”

旅游部长补充道，旅游业将成为强化两国民间关系的重大机遇。（fd）

社论

经济加速计划全面启动
提振民众购买力促进就业

政府正式推出经济加速与刺激计划，以推动商业活动、促进就业并提升民生福祉。政府通过扩大就业机会和经济活动（特别是中小微企业领域）全力保障民众购买力。

据经济统筹部长艾尔朗加·哈尔塔托（Air-langga Hartarto）介绍，政府共准备了17项方案，包括将持续实施至明年的延续性项目。

上述加速计划的核心举措之一，是通过与工业领域合作实施，首次推出的为期一年的高校毕业生实习计划。首阶段目标招募的2万名本科毕业生，在六个月内将获得的实习津贴额相当于省级最低工资。

政府还将扩大第21条所得税免征政策（原适用于劳动密集型行业）的覆盖范围，将之延伸至旅游、酒店、餐饮及咖啡馆领域。预计55.2万名从业人员将在2025纳税年度剩余三个月内享受第21条所得税减免100%的优惠。针对劳动密集型行业（包括鞋类、纺织、成衣、家具、皮革及皮革制品），此项政策将惠及170万名行业工人。

此外，还有一项针对非工资劳动者的工伤事故保险（JKK）和死亡保险（JKM）缴费援助计划，这些劳动者包括网约车司机、停车处等候的司机、货车等司机、快递员和物流工作者。该计划惠及73万1361人，他们缴的保险费六个月期间减免50%。

通过工伤事故和死亡保险（JKK-JKM）计划，工人将获得高达工资56倍的工伤赔偿、48倍工资的死亡赔偿以及两名子女的教育奖学金以及遗产继承人抚恤金。

另一项核心举措是社会保障住房计划，将劳动者住房贷款利率从央行基准利率+5%降至+3%。受益者可将此优惠用于住房分期付款或首付。同时，房地产开发商利率也从央行基准利率+6%降至+4%，旨在通过更实惠的融资方案扩大劳动者购房机会。

政府还加大“以工代赈”（cash for work）（注）计划的实施力度，由公共工程与住房部（PUPR）及交通部在2025年9月至12月期间执行，目标惠及609,465人。

在简化营业执照发放方面，政府将整合部委/机构系统，并将详细空间规划（RDTR）纳入在线单一提交系统（OSS）。预计2025年覆盖50个地区，2026年扩展至300个地区。

此外，政府将推行城市发展计划，在雅加达等大城市开展试点项目，重点提升居住品质并提供经济活动场所

通过“红白乡村合作社”计划，政府目标新增8万家创业单位，预计到2025年12月将创造68.1万至100万个就业岗位。

“红白渔村”计划将在100个村庄推行，预计吸纳8645个岗位，长期规划扩展至4000个站点，有望提供20万个就业机会。

在渔业领域，爪哇北海岸地区2万公顷池塘的振兴预计将吸纳16.8万名工人。该项目还将得到船舶现代化项目的支持，包括建造1000艘新渔船，预计将创造20万个就业岗位。

在种植业领域，小农种植园项目旨在通过重新种植87万公顷土地，利用甘蔗、可可、椰子、咖啡、腰果和肉豆蔻等优先种植作物，创造超过160万个新就业岗位。

财政部目前正在制定的一项流动性吸收方案将加强上述这些举措。希望此举能够扩大就业机会，改善公共福利，并支持可持续的国民经济增长。

我们欢迎政府为促进经济增长而出台的旨在鼓励商业活动的计划和政策。我们必须加强印尼的创业精神，因为目前印尼的创业人口在总人口中所占比例仍然相对较小，即使与邻近的东盟国家相比尚有距离，更别说与发达国家相比了。

政府准备推出的这些经济刺激计划预计将提高民众的购买力，这也将对工业和其他生产部门的表现产生激励作用。我们希望政府通过各种激励措施的干预能够对提高民众的购买力，并产生直接和间接的影响。

注：“以工代赈”是指政府投资建设基础设施工程，受赈济者通过参与工程建设获得劳务报酬，以此取代直接救济的一项扶持政策，旨在促进困难群众就业增收并改善地区发展条件。

巴布亚代省长称
副总统计划访问11个战略地点

【本报讯】巴布亚代省长阿古斯·法托尼（Agus Fatoni）表示，副总统吉布兰计划于9月17日至18日对巴布亚进行工作访问，议程包括访问11个战略要地。法托尼周一（9月15日）在省政府大楼主持副总统访问筹备工作协调会议后说，“这11个地点遍布查亚普拉市和查亚普拉县，包括公共服务中心、市场，以及副总统关注的国家重点活动。”

阿古斯·法托尼表示，副总统此次访问还将确保政府在巴布亚优先项目的实施。法托尼说，“优先项目包括在学校实施免费营养餐（MBG）、免费健康检查计划，以及在查亚普拉建设人民学校。”

法托尼表示，安保措施已根据适用于每次国事访问的标准作业程序（SOP）做好了准备。他说，“我呼吁所有巴布亚人民保持安全和有利的氛围。让我们展现巴布亚是优秀的东道主，是一个和平、宽容和团结的地区。”

法托尼还表示，巴布亚是每个人的骄傲，因此巴布亚人民相信它成为副总统此次访问的目的地。他说，“巴布亚人民在选举和民意集会



巴布亚代省长阿古斯·法托尼于9月15日在查亚普拉市国家大厦听取关于迎接副总统吉布兰9月17日至18日访问巴布亚的筹备工作汇报。

等各种重大活动期间成功维护安全，对于这一国家议程的成功至关重要。”

此前，巴布亚省政府

与巴布亚地区领导协调论坛（Forkopimda）成员、中央政府先遣队和安保部队于周一（9月15日）在巴布亚查亚普

拉市国家大厦举行了一次协调会议，讨论欢迎副总统于9月17日至18日访问巴布亚的准备工作。（pl）

通信和数字部 2026年预算上限定为8万亿盾

【本报讯】通信和数字部将分配2026年的预算，用于数字基础设施和数字

生态系统开发等一系列优先领域。在与国会第一委员会举行的闭门会议上，

通信和数字部的2026年预算上限确定为8万亿盾，与初始预算持平未增加。通信和数字部长梅蒂雅·哈菲德（Meutya Hafid）周一（9月15日）在雅加达国会大厦对媒体记者说，“通信和数字部的最终预算上限为8万亿盾，这大致相当于初始预算。”

此前，在7月份，通信和数字部提议为2026财年追加12.6万亿盾的预算。这一数字是为了满足该部门2026年20.3万亿盾的预算需求而提出的。

梅蒂雅表示，通信和数字部遵守预算委员会（Banggar）讨论的决定，即2026年该部门的预算不会增加。根据这项决定，

通信和数字部将重新调整优先事项顺序，以确保普拉博沃总统的Asta Cita项目和该部门的速效项目都能顺利进行。

梅蒂雅解释说，这笔预算将用于数字基础设施建设，以扩大全国各地的互联互通。此外，通信和数字部还将加强对数字领域的监管，特别是在儿童保护以及预防色情和网络赌博等不良内容方面。

下一个优先事项是公共通信领域和数字生态系统的的发展，以确保持续增长并鼓励创建新的初创公司。通信和数字部长梅蒂雅说，“在这样的时期，我们迫切需要初创企业作为增长引擎。”（pl）



通信和数字部长梅蒂雅·哈菲德（Meutya Hafid）和副部长内扎尔·帕特里亚（Nezar Patria）周一（9月15日）在雅加达史纳纳议会大厦出席与国会第一委员会的工作会议。

国会第九委员会批准 2026年卫生部预算114万亿盾

【本 报 讯】国会第九委员会批准了卫生部2026年共计114,000,000,000盾的预算限额。

周一（15/9），国会第九委员会主席费利·埃斯特利塔·伦图韦尼（Felly Estelita Runtuwene）在雅加达议会大厦与卫生部举行工作会议时表示：国会第九委员会批准卫生部2026年财政年度预算为114万亿盾。

他说，此次预算上限的批准也体现了第九委员会对卫生部实施卫生转型和推行政府2026年优先项目的支持。

他声称，第九委员会同意并鼓励卫生部提议追加11万亿盾的预算。

“第九委员会同意并鼓励卫生部提议2026年追加11,022,988,311,000盾预算，用于满足项目药品和疫苗供应、提升地方医院等级、加强地方医院建

设，”他说道。印尼卫生部长布迪·古纳迪·萨迪金在陈述环节中表示，2026年卫生部预算的最大份额将分配给秘书长单位，达到230万亿盾。

“预算最多的是秘书长单位，因为那里有BPJS健康保险和延续性医疗服务，还有约230万亿盾的公立医院一般服务基金（BLU）。”

与此同时，该部门恳请国会批准这项114万亿盾的工作计划和预算方案。

他还表示，从总额为114万亿盾的预算提案中，其中9.7万亿盾将分配给卫生领域的“最佳成果快速计划”（PHTC）或“速赢计划”。

“2026年预算中约有9.7万亿盾被指定用于总统的速赢计划，”他如斯说。

该计划包括将D级医院提升为优质C级医院（预



卫生部长布迪·古纳迪·萨迪金（左）在雅加达议会大厦与第九委员会工作会议上进行汇报。

算约2.738万亿盾）、结核病防治（预算约3.586万亿盾）以及免费健康检查（预算约3.406万亿盾）。

在陈述中，卫生部制定了2026年将10个D级医院升级为C级的相关目标，涉及建筑及医疗设备方面。

关于结核病防治计划，卫生部计划提供药物并开

展预防性宣传活动，例如扩大病例发现范围和提高治疗成功率。

2026年，印尼卫生部设定参保CKG人数达1.303亿指标。

卫生部长布迪随后强调，该部门承诺实施卫生体系转型，以支持全民健康覆盖（PHTC）和2026年政府工作计划（RKP）。（fd）

Bapeten申请2026年额外预算 从1170亿盾增至2820亿盾



Bapeten核安全评估副主任Haendra Subekti本月15日（周一）在雅加达与印尼国会第十二委员会举行听证会。

【本报讯】国家核能机构（Bapeten）申请2026年预算上限从1170亿盾增至2820亿盾，其中包括用于支持对放射性污染的监管，如目前疑似发生在万丹省Cikande地区的污染事件。

周一（15/9），Bapeten核安全评估副主任Haendra Subekti在雅加达与国会第十二委员会举行的听证会上阐明，该机构持续支持政府计划的落实，包括印尼首个商业核电站（PLTN）

计划于2032年建成。

“我们还参与了受污染虾类的紧急处理工作，并与相关部门和机构合作处理受污染的集装箱。因此，我们需要充足的预算，因为我们将开展全国范围内的安全监测工作，”他如斯说。

他提及了巴哈里玛克慕尔塞贾迪公司（BMS食品公司）冷冻出口虾涉嫌放射性污染事件，这些虾在万丹省西冷县奇坎迪（Cikande）工业

区被铯-137（Cesium-137）放射性物质污染。政府已查封涉嫌造成污染的彼得金属科技公司（PT Peter Metal Technology/PMT）工厂。

国家核能机构（Bapeten）为2026年申请了283,122,404,000盾的预算额度，其中1310亿用于管理支持计划，1510亿用于科学技术研究与创新。

在预算执行方面，该笔资金将分配给核安全评估副署长办公室以及许可

与检查副署长办公室。

机构负责人海恩德拉（Haendra）表示，明年将重点推进核能利用许可及监管工作，涵盖医疗、工业和科研领域的核能应用。同时该机构还将制定两项法规，以支持计划于2032年实施的核电站建设项目。

“我们准备在2026年制定两项紧迫的法规，预算为5亿盾，以迎接有关核能发电站的相关法规，”他说道。

此次会议上，国会

第十二委员会副主席普特里·祖尔基弗利·哈桑作为会议主持人宣读结论，表示第十二委员会同意2026年国家核能机构的预算上限为283,122,404,000盾。

国会第十二委员会还强调需要尽快任命国家核能机构的正式负责人，目前该机构仍由临时负责人领导。

“关于国家核能机构负责人的职位，我们敦促尽快确定正式人选，”他如是说。（fd）

Sherathon Grand Jakarta Gandaria City Hotel

携手全球共庆世界健康周末

雅加达甘达里亚城喜来登大酒店荣幸宣布成为第九届世界健康周末的官方合作伙伴。每年九月的第三个周末，全球160个国家的逾一万场所都会举办丰富有趣、全民参与的活动，旨在激励数百万人拥抱更健康的生活方式，重新找回运动的乐趣。



时培养活力、宁静与社区归属感。

今年，雅加达甘达里亚城喜来登大酒店将于2025年9月19日至21日推出特别的“Sheraton Fit系列”，诚邀宾客与社区一同参与精心策划的健康体验活动：

9月19日星期五：以充满活力的泳池边循环训练开启周末，释放一周的压力，焕发精神。

9月20日星期六：清晨7:00-8:30，与Kine Studio合作的双人普拉提，带来愉悦的运动体验；下午4:30-6:30，与Anaila Studio一起沉浸于声音疗愈瑜伽，并享用轻盈营养的茶点。



9月21日星期日：在认证教练Sri Suyatmi的带领下，通过水中瑜伽恢复身心平衡，晚上以充满节奏感的Pound Fit课程为庆典画上圆满句号。

每项活动都充分体现五大健康支柱的理念：按摩疗法促进正念并提升睡眠质量；普拉提与水中瑜伽激发运动热情并强化身体意识；声音疗愈瑜伽融合正念与宁静，改善整体



平衡；营养强调良好饮食的重要性；而共同参与的社区氛围更是培养使命感的最佳途径，让健康成为一段共享的旅程。

世界健康周末是一项公益运动，支持联合国可持续发展目标第3项——“全民健康与福祉”。该活动与全球超过60个专业协会和联合会合

作，致力于推广活力、宁静与团结。

在喜来登，我们始终践行“世界聚会之所”的理念——打造一个让人们相聚、充电并欢庆生活的社区平台。通过今年的系列活动，酒店继续秉持鼓励健康平衡生活的承诺。

更多信息或预约名额

请通过WhatsApp联系 Sheraton Fitness: +62 812-8882-6833

关注Instagram 获取最新动态: @sheratonjakarta

壳牌印尼调整加油站运营 部分汽油产品供应暂时中断

【本报讯】壳牌印尼公司总裁兼出行业务董事总经理英格丽德·西布瑞安（Ingrid Siburian）表示，由于近期汽油类燃油供应出现困难，公司不得不对旗下加油站的运营安排作出相应调整。

英格丽德16日在接受媒体采访时指出：“在汽油类燃油产品无法全面供应的情况下，我们对壳牌加油站网络的运

营进行调整。”

据介绍，相关调整包括缩短营业时间、减少营业天数，甚至暂时安排部分员工停工待岗。

针对外界关于部分壳牌加油站关闭的传闻，英格丽德予以澄清。她表示，目前壳牌加油站仍在正常运营，继续向公众供应壳牌V-Power柴油，并照常提供Shell Recharge电动充电、维修保养、目前在部分加油站网点，壳

牌汽油产品，包括Shell Super、Shell V-Power及Shell V-Power Nitro+暂时缺货，恢复供应时间尚待通知。

英格丽德强调，壳牌印尼始终致力于保障燃油产品的供应与分销畅通，公司正与相关各方保持密切协调，力争尽快恢复汽油类燃油的供应。

据了解，自2025年8月以来，印尼部分私营加油站出现燃油紧缺情

况。印尼能源与矿产资源部表示，私营加油站经营方未获得额外燃油进口配额。能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚建议私营加油站经营方可通过国油公司北塔米纳采购燃油。

能源与矿产资源部要求私营加油站方面提交所需燃油的具体数量及产品规格，作为北塔米纳评估采购与进口安排的依据。（**er**）



资料图——工作人员在雅加达一处壳牌加油站为顾客车辆加注燃油。

“2025年印尼发明家日”圆满落幕 展示不少于486项创新成果



【本报讯】雅加达再次成为东南亚地区最具声望的创新盛会见证者。2025年9月11日至14日在Smesco印尼会展中心举办的“2025年印尼发明家日”圆满落幕。来

自21个国家和地区的发明家和创新者展示了不少于486项创新成果，标志着全球科技与创意领域的重要里程碑。

从亚洲到欧洲，创新者们带来了面向未来的

解决方案——涵盖环保技术、先进医疗设备到尖端数字化系统。参与国家和地区包括中国、香港地区、澳门地区、台湾地区、印尼、马来西亚、泰国、菲律宾、越南、韩国、约旦、伊朗、新西兰、罗马尼亚、沙特阿拉伯、埃及、俄罗斯、克罗地亚、波兰、哈萨克斯坦和土耳其。

本届盛会以“创新共创更美好未来”为主题，不仅是一场展览竞赛，更成为国际合作的舞台，让具有远见的创意在此交汇生长，以应对当下及未来的全球性挑战。

印尼发明与创新促进会（Innopa）主席埃里查·因桑·普拉蒂西在开幕致辞中强调坚持每年举办此项盛会的重要性。周二（9月16日），她在官方声明中表示：“我们相信创新是构建更美好未来的基石。通过印尼发明家日，我们鼓励跨界、跨学科合作，为全球挑战创造切实解决方案。这正是今年主题‘创新共创更美好未来’的精神内核——未来始于当下，成于勇敢与创新的思想。”

作为持续举办12年的年度盛会，“印尼发明家日”已成长为亚洲创新领

域的重要引力场，为跨国网络搭建桥梁，促进发明家、学术界、产业界和投资者之间的深度合作。

本届活动邀请60位来自印尼顶尖大学的专业评委及各领域资深行业专家组成评审团，严格从创新性、社会影响力、环境可持续性原则及市场潜力等多维度进行综合评估，确保获奖作品都是能切实应对全球挑战的创新成果——涵盖医疗卫生、气候变化、粮食安全到中小微企业数字化等关键领域。

“2025年印尼发明家日”不仅是创新成果的展

示平台，更成为汇聚多领域利益相关者的全球网络枢纽。贯穿全程的讨论会、项目路演及商务洽谈催生了诸多具有前景的长期合作机遇。

这场盛会证明印尼并非全球创新格局的旁观者，而是积极推动和促成世界各地变革性解决方案诞生的催化剂。

“2025年印尼发明家日”虽已落幕，但其创新涟漪正荡漾开来。上周在雅加达孕育的创新火花，有望蜕变为塑造未来的关键技术——因为更美好的世界，始终始于一个勇敢的创意。（**cx**）

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播

Fiona Yuan
袁玲

Lilik Cendrani
李淑贞

Lusi Zhang
张曼曼

METRO
XINWEN
美都新闻

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROTXINWEN @XINWENMETROTV

周期性股票获利颇丰 零售与媒体公司受消费预期推动

【本报讯】根据印尼证券交易所 (BEI) 数据, IDXCYCLIC 指数今年 4 月一度跌至 635.60 的低点, 此前 2025 年第一季度经济增长仅达 4.87%, 明显放缓。

然而, 截至 2025 年 9 月 16 日 (周一) 收盘, 该指数以 2.39% 的涨幅领涨各板块, 收于 857.30 点, 表现优于能源指数 (+2.11%) 以及下跌 0.26% 的医疗健康板块。

印尼瑞兰证券 (Reliance Sekuritas Indonesia) 总裁Reza Priyambada表示, 这一市场走势或是投资者

对印尼经济统筹部长艾尔朗加 哈塔托 (AirlanggaHartarto) 于 9 月 15 日 (周一) 公布的“8+4+5”经济刺激方案的回应。

他对《商报》于 9 月 16 日 (周二) 指出: “由于该指数内包含部分零售及媒体类上市公司, 而这些公司被认为与消费力提升密切相关, 因此投资者倾向于买入这

些股票。”

不过, Reza 认为, 该政策带来的利好仍属于短期情绪推动。从基本面来看, 多数周期性公司尚未展现令人满意的业绩。

以零售商 PT Matahari Department Store Tbk. (LPPF) 为例, 2025 年上半年销售额同比下滑 9.36%, 净利润同比下滑 3.52%。但在股市表现上, LPPF 今年以来 (YtD) 累计上涨 17.08%, 至 1,645 盾。9 月 15 日 (周一) 单日上涨 1.86%。

另一方面, 影院

运营商 PT Nusantara Sejahtera Raya Tbk. (CNMA, Cinema XXI) 上半年营收和净利润分别下滑 2.63% 与 25.85%。其股价年内累计下跌 34.16% 至 133 盾, 但在 9 月 15 日交易中收涨 2.31%。

Reza 指出, 政府推动消费的刺激政策不一定会立即体现在周期性公司的财务业绩改善中, 仍需看政策与具体行业的契合度。

“就像免费营

养餐 (MBG) 政策一样, 我们需要观察的是, 是否所有消费品公司和饲料公司都会受益? 显然并非如此。这次新的政策同样如此。”他说道。

展望周期性板块前景, 他认为, 部分股票具备良好的流动性, 同时市盈率 (P/E) 仍处于低位, 值得关注的包括: PT Dharma Polimet-alTbk. (DRMA); PT Gajah Tunggal Tbk. (GJTL); PT Har-tadinata Abadi Tbk. (HRTA); PT Mi-tra AdiperkasaTbk. (MAPI)。(asp)

OJK：向 Himbara 注入 200 万亿盾有助于扩大信贷投放

【本报讯】金融服务管理局 (OJK) 认为, 政府将 200 万亿盾资金注入国有银行协会 (Himbara) 旗下五家银行, 不仅能增强全国银行业的流动性, 还能进一步拓展信贷投放空间。

OJK 委员会主席马亨德拉在 9 月 16 日 (周二) 与财政部长普尔巴亚会晤后对记者表示, 这笔资金的注入直接影响到两个关键环节, 即流动性与银行的信贷能力。

他说: “流动性工具与第三方资金 (AL/DPK) 比率此前低于 20%, 注入 200 万亿盾后目前已超过 20%。而 20% 确实是衡量 AL/DPK 流动性的一个良好阈值。”

此外, 政府资金的注入还改善了银行业的贷存比 (LDR)。他指出, 此前部分 Him-bar-a 银行的贷存比超过 90%, 但随着资金到位, 该比例已降至 90% 以下。

据悉, OJK 记录的

数据显示, 截至 2025 年 7 月, 全国银行业整体 LDR 为 86.54%。

马亨德拉深信, Himbara 银行的不良贷款率 (NPL) 仍将保持可控水平。

他补充说: “最终还是由银行自行评估哪类信贷投放更合适。对此, 我们已向财政部长请示, 希望获得关于政府优先推动的行业领域的指导。”

同一场合下, 财政部长普尔巴亚表示, 来

自预算结余 (SAL) 的资金注入将通过增强金融体系流动性, 进而带动经济增长。

他解释道, 根据以往经验, 类似政策能够推动信贷增长, 并在需求端与供给端之间保持平衡。

“所以我认为, 当系统内资金增加时, 需求和供给两端都会随之变化。这将自动导致市场利率逐步下降。原本因高利率而乐意将资金存入银行的人数会减少, 因为

银行本身也出现了资金过剩, 对吧?”普尔巴亚说道。

政府资金的投放已载入 2025 年财政部长第 276 号决定 (KMK 276/2025), 并自 2025 年 9 月 12 日起生效。

资金分配在五家合作银行: BRI、BNI 和万自立银行 (Bank Mandiri) 各 55 万亿盾, BTN 25 万亿盾, 以及印尼夏利亚银行 (BSI) 10 万亿盾。(asp)

综指上涨20点至7957.696点 1美元兑16440盾

【本报讯】2025年9月16日, 印尼综合股价指数 (综指/IHSG) 收盘上涨。早盘结束时, 综指上涨21.85点 (+0.28%), 报7915.26点; 午后收盘时上涨20.58点 (+0.26%), 报7957.696点。LQ45指数下跌1.86点 (-0.23%), 收于806.936点。

亚洲股市涨跌互见, 日本日经指数上涨134.15点 (+0.30), 报44902.27点; 恒生指数下跌8.05点 (-0.03%), 报26438.51点; 上海综合指数上涨1.36点 (+0.035%), 报3861.86点; 新加坡海峡时报指数下跌0.68点 (-0.02%), 报4337.74点。

根据idx.co.id数据, 当日全国股票总成交达219万9966笔, 成交股数达445亿1625万6517股, 总交易金额达16兆1231亿零636万8773盾。上涨个股405只, 下跌个股251只, 持平个股149只。

涨幅居前个股包括: MLPT (Multipolar Technol-ogy) 上涨18200盾, 报109200盾; DSSA (Dian Swastatika) 上涨4500盾, 报109000盾; DCII (DCI Indonesia) 上涨2275盾, 305775盾; GGRM (盐仓香烟公司) 上涨1650盾, 报10950盾。

跌幅居前个股包括: LIFE (MSIG Life) 下跌1650盾, 报14975盾; UDNG (Agro Baha-ri Nusantara) 下跌330盾, 报3060盾; ADES (Akasha Wira) 下跌275盾, 报13125盾; DATA (Remala Abadi) 下跌270盾, 报3780盾。

盾币贬值25盾

周二 (16日), 雅加达银行间即期美元汇率 (Jakarta Interbank Spot Dollar Rate/JISDOR) 收盘报1美元兑16440盾, 较前一交易日的16415盾贬值25盾。(asp)

UMKM 0.5%最终所得税优惠延长至2029年

【本报讯】印尼政府正式决定, 将中小微企业 (UMKM) 纳税人适用的 0.5%最终所得税 (PPH Final) 优惠延长至2029年。

经济统筹部长艾尔朗加 哈塔托 (Airlangga Hartarto) 表示, 给予UMKM个人纳税人0.5%最终所得税优惠, 旨在减轻税收负担, 同时简化行政义务。

艾尔朗加解释称, 这一 0.5%的最终所得税优惠适用于年收入达48亿盾的UMKM。

他说: “关于UMKM年收入48亿盾的最终所得税, 0.5%的优惠将延长至2029年。我们不是一年一年延长, 而是直接给到2029年, 提供确定性。” (2025年9月15日周一, 总统秘书

处YouTube新闻发布会)

此外, 政府还对UMKM纳税人享受0.5%最终所得税的资格进行调整。2025年, 政府为该优惠预留了价值20万亿盾的预算。

根据财政部税务总局 (DJP) 数据, 目前登记的UMKM纳税人已达54.2万名。随着0.5%最终所得税优惠的延长, 政府也将修订相关的政府条例 (PP)。

他最后表示: “登记的纳税人已有54.2万, 这是财政部的数据, 因此我们需要修订PP。”

值得一提的是, 政府此前已将UMKM个人纳税人适用的0.5%经济政策配套税收优惠延长至2025年底。(asp)

LPS拟自2028年起设定保险保单担保额度

【本报讯】印尼政府正在筹备由存款担保机构 (LPS) 实施的保险保单担保计划 (PPP), 该计划将于2028年正式生效。其中仍在讨论的关键问题之一是担保额度的上限。

据悉, LPS前理事会主席、现任财政部长普尔巴亚 尤迪 萨德瓦 (PurbayaYudhiSadewa) 曾表示, 担保额度仍在持续讨论中, 并参考了一些国家的经验。有意见认为 5亿盾已足够, 也有意见认为可达 10亿盾。

对此, 金融服务管理局 (OJK) 保险、担保及养老基金监管副主席伊万 帕西拉 (Iwan Pasila) 表示, OJK正与LPS持续协调, 依照《P2SK法》的授权来准备该计划。

“目前正在准备的事项之一是担保范围, 包括担保额度, 因为并非所有保险产品都能获得担保。这些内容仍在讨论中。”伊万于9月15日 (周

一) 对《商业日报》表示。

伊万补充道, OJK也已着手建立保单持有人数据库, 未来可供LPS访问, 以便开展保单担保。

与此同时, 印尼人寿保险协会 (AAJI) 提醒称, 保单担保额度的设定必须极为谨慎, 因为人寿保险产品的利益结构多样。

AAJI执行董事托加 帕萨里布 (TogarPasaribu) 指出: “因此AAJI完全交由LPS与OJK决定最合适的数字。关键在于, 担保额度必须足以保护大多数保单持有人, 同时维护整个体系的可持续性。”

托加强调, 保单担保额度的设定需考虑多个方面, 例如: 行业内个人保障类保单的平均金额、LPS作为担保方的财政能力, 以及不同保单持有人之间的公平性。

印尼一般保险协会 (AAUI) 则强

调, LPS的保单担保额度仍处于酝酿阶段, 目前尚无固定数字。

AAUI主席布迪 赫拉万 (Budi Her-awan) 表示, LPS仍在向其协会索取有关一般保险 (包括传统和夏利亚) 的数据, 因此目前无法确定合适的担保额度。“时机尚早, 因为符合进入保单担保体系的公司标准也尚未明确。”

他补充说, LPS目前仍在摸清保险业的保单合同基础以及理赔问题, 以便进一步理解和制定标准。

与此不同, 保险观察人士德迪 克里斯蒂安托 (Dedy Kristianto) 9月15日 (周一) 表示, LPS在初期可能会将保单担保额度设定为 5亿盾, 以覆盖大多数中小型保单。德迪的预测依据在于, LPS对银行存款的担保额度最初设定较低, 待体系稳定后逐步上调。最初LPS仅担保最高 1亿盾, 之后上下调整, 最终稳定在 20亿盾。(asp)

印尼股市行情 9月16日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	MLPT	91000	109200	18200	20.00%	213900	22152618
2	DSSA	104500	109000	4500	4.31%	2689700	290331628
3	DCII	303500	305775	2275	0.75%	7300	2195895
4	GGRM	9300	10950	1650	17.74%	15343300	165184058
5	FILM	4350	4840	490	11.26%	20001800	90501357
6	PGUN	4650	5100	450	9.68%	96800	482939
7	UNTR	26300	26700	400	1.52%	2320300	61564553
8	SRAJ	9000	9350	350	3.89%	1672000	15571953
9	BNLI	3450	3730	280	8.12%	725100	2602383
10	ITMA	1300	1565	265	20.38%	44023300	59296797

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	LIFE	16625	14975	-1650	-9.92%	14100	213523
2	UDNG	3390	3060	-330	-9.73%	679700	2079882
3	ADES	13400	13125	-275	-2.05%	46400	609498
4	DATA	4050	3780	-270	-6.67%	13074500	54713637
5	BYAN	18575	18350	-225	-1.21%	24300	449013
6	INCO	4290	4070	-220	-5.13%	19689800	81253840
7	HEXA	5550	5400	-150	-2.70%	1275100	6958483
8	INTP	7100	6950	-150	-2.11%	846300	5903240
9	MGLV	1520	1370	-150	-9.87%	566800	777858
10	STTP	10225	10075	-150	-1.47%	300	3083

全球股市				
亚股				
日经指数	44902.27	涨	134.15	
韩国综合	3449.62	涨	42.31	
香港恒生	26438.51	跌	8.05	
上海综合	3861.86	涨	1.36	
欧股				
英国FTSE	9255.48	跌	21.55	
德国DAX	23612.72	跌	136.14	
法国CAC	7893.02	跌	3.91	
荷兰AEX	921.07	涨	1.94	
Http://tw.stock.yahoo.com 16/9/2025 18:44				
美股				
道琼工业	45883.45	涨	49.23	
那斯达克	22348.75	涨	207.65	
S&P 500	6615.28	涨	30.99	
Http://www.wsj.com				
*at close source: Dow Jones 15/9/2025				

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行			
FOREIGN CURRENCY	现汇		
	买进	卖出	
AUD	10874.37	10988.61	
CNY	2291.33	2314.62	
EUR	19151.75	19345.88	
GBP	22168.24	22394.33	
HKD	2099.12	2120.35	
JPY	110.68	111.81	
SGD	12726.48	12859.39	
USD	16322.98	16487.03	
TWD (google.com报导)		中间价 544.65	



中國銀行

BANK OF CHINA

雅加达分行

本币结算 (LCS) CNY/IDR2310

Date: 2025.09.16

外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR

Time: 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10908.06	10938.06	0.00	0.00
CNY	2301.50	2305.50	2291.50	2315.50
EUR	19283.35	19333.35	0.00	0.00
GBP	22213.39	22273.39	0.00	0.00
HKD	2101.94	2105.94	2095.94	2111.94
JPY	110.72	111.22	0.00	0.00
SGD	12787.56	12817.56	0.00	0.00
USD	16360.00	16380.00	16345.00	16395.00

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) September 16, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2300 卖出 ; USD-RMB 美元-人民币: 7.106 卖-sell)			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16345.00	16385.00
新币	SGD	12758.99	12808.99
港币	HKD	2103.00	2108.00
日元	JPY	110.83	111.43
欧元	EUR	19240.02	19310.02
澳元	AUD	10903.68	10953.68
英镑	GBP	22234.83	22324.83
人民币	CNY	2298.47	2303.47

至八月瓷砖产量将增长两位数 达到3亿平方米



顾客在雅加达一家建材销售中心选购瓷砖产品。

【本 报 讯】预 计 至 2025年8月，全国瓷砖产量实现两位数增长率。

今年首8个月，根据印尼陶瓷工业协会（Asaki）记载，瓷砖产量同比增长15%。

Asaki主席Edy Suyanto表示，在该期间，瓷砖产量从2.6亿平方米增长成为约3亿平方米。

与此并行，2025年1月至8月期间，全国瓷砖产能利用率为72%。该利用率比去年同期的63%更高。

全国瓷砖行业产能利用率和产量的增长主要得益于三项政府政策的支持。

Edy对记者称，上述措施包括反倾销进口税（BMAD）、保障性进口税（BMTP）和强制性印尼国家标准（SNI）。 “瓷砖行业有机会替代进口瓷砖产品，尤其是来自中国的瓷砖产品。”

尽管产能利用率有所提高，但陶瓷行业的产能利用率仍比Asaki定下的目标更低，Asaki定下的指标是今年全国瓷砖产量平均利用率达到75%。该指标已从此前的85%修正。

Edy表示，印尼瓷砖行业仍面临诸多挑战。首先是能源，尤其是工业天然气供应。

Edy强调，特定工业天然气分配（AGIT）的确定，或者说特定天然气价格（HGBT）的使用限制，目前，平均利用率仅为55%-60%。

Edy阐明，液化天然气（LNG）再气化成本高企，约为每百万英热单位（MMBTU）14.8美元，瓷砖工业商也面临压力。 “所有这些都有可能削弱瓷砖行业的竞争力，最糟糕的情况发生在8月中旬。”

进口挑战与购买力

陶瓷工业商面临的第二个挑战，是进口瓷砖产品持续带来的冲击。

尽管来自中国的瓷砖产品进口量有所下降，但Asaki 观察到来自印度和

马来西亚的进口量呈现显著上升趋势。

Edy描述说，2025上半年，来自印度的瓷砖进口量飙升130%。

与此同时，来自马来西亚的瓷砖进口量飙升100% 以上。

目前，Asaki正在收集有关印度瓷砖进口的信息和数据，因为有迹象表明存在不公平的贸易行为。

除此之外，在互惠关税政策实施后，Asaki观察到，印度瓷砖产品原先销往美国市场的出口出现转移现象。

Asaki也在收集有关中国瓷砖产品经马来西亚转运的迹象。Edy解释说， “在这方面，Asaki希望政府能够立即实施计划，指定爪哇岛以外的瓷砖产品进口港，即比通（Bitung）、索龙（Sorong）和古邦（Kupang）。”

第三，瓷砖行业也面临着购买力减弱的挑战。

Asaki也希望，在接下来的四个月里，政府能够增加支出，俾能刺激经济，特别是与实现300万套住房计划相关的支出。

在该方面，Asaki也对政府向五家国有银行（Himbara）拨出200万亿盾资金的举措做出回应。

该措施已列入财政部部长令（KMK）2025年第276号，该法令于周五（9月12日）生效。

国家资金的投入必须用于支持实体经济的增长。

Edy希望这些资金能够转化为信贷，刺激经济和消费，尤其是在房地产领域，从而促进瓷砖行业的增长。

Edy总结说， “Asaki欢迎财政部向印尼国有企业发展银行（Himbara）注资200万亿盾。如果Himbara能以降低抵押贷款利率，为零售商和建材企业家提供营运资金贷款的形式，将这笔资金引导至房地产行业，这将是一个积极的催化剂。” **（sl）**

获德国银行4.1万亿盾贷款 泗水通勤电动列车将于2029年兴建

【本 报 讯】印 尼 交 通 部 铁 路 总 局（DJKA）报告了2025年一系列铁路项目的进展。其中包括将于2029年启动的泗水通勤电动列车（KRL）或泗水区域铁路连接（SRRL）项目兴建。

DJKA铁路交通与运输总监Arif Anwar表示，SRRL第一阶段建设包括从Gubeng车站到Sidoarjo车站的双线（double track）。

“第一阶段从Gubeng车站到Sidoarjo车站，其中包括建设Sidotopo车站。”他周一（9月15日）在交通部总部举行的新闻发布会上表示。

他称，这条全长27公里的项目建设已与德国复兴信贷银行（KfW）达成协议，获得2.5亿美元或约合4.1万亿盾（1美元兑16,375盾）的贷款。

这一被列入国家战略

项目（PSN）的铁路建设计划，今年仅进行到贷款签署阶段。

随后，2026年将进行支持性研究，包括初步工程设计（PED）和详细工程设计（DED）。

SRRL项目计划分两个阶段进行，即第一阶段（A阶段和B阶段）和第二阶段。

第一阶段包括对泗水Gubeng、Wonokromo、Waru、Gedangan和Sidoarjo等车站设施的改进和升级。包括处理平交道口，在多个拥堵点建设若干立交桥，以及提升Sidotopo车站至



位于雅加达Karet车站的通勤电动列车。

Sidoarjo线路沿线的信号和通信系统设施。

有关泗水KRL建设的消息自2021年就已传出。经过4年，KfW最终于今年签署融资备忘录。

此前，铁路总局局长Allan Tandiono解释说，SRRL项目将增强泗水与周边支撑城市，即Sidoarjo、

Gresik、Mojokerto和Lamongan的连通性。

“此外，SRRL的出现被认为能够满足周边社区对大众交通日益增长的流动性需求。”

虽然如此，目前该部门与利益相关者仍处于实施的初期阶段，正在完成各种行政流程，包括预算和采购准备。**（lcm）**

为预防非洲猪瘟 农业部要求饲养员加强生物安全措施

【本 报 讯】农 业 部 提 醒 饲 养 员 加 强 生 物 安 全 措 施，以预防目前亚太地区持续增加的非洲猪瘟（ASF）病例。

畜牧业和动物卫生总局局长Agung Suganda表示，非洲猪瘟对猪群构成威胁。因此，需要各方的早期检测、快速报告和协同合作。

“我们推动地方政府、动物卫生工作人员和饲养员提高警惕。严格的生物安全是预防的关键，任何疑似病例都必须通过印尼综合国家动物健康信息系统（iSIKHNAS）立即上报以便快速处理。”

他说，该局已于2025年8月19日发布第8492号关于警惕和防范亚太地区非洲猪瘟病例增加的通告。

“此举是针对中国、越南、柬埔寨和马来西亚等多国病例激增的报告而采取的应对措施。”

该通告发至各省、县/市的畜牧业主管部门、兽医管理机构、协会及兽医专业组织。

这项文件中，要求各地制定风险控制和缓解行动计划，建立饲养员、商人和生猪收购商档案，绘制牲畜分销路线图以实现早期检测。

此外，要求加强生猪健康监测，及时向iSIKHNAS系统报告症状，并在生猪密集区域实施基于风险的监测。

“若一旦发现病例，工作人员须立即开展调查、取样并送至官方实验室，以确保更快速精准的处理。”

农业部还提醒关注养殖场层面的生物安全措施，包括定期消毒、限制人货流动以及严格执行卫生程序。

此外，禁止从疫区调运生猪及其产品，包括向非疫区转移种猪。



图为官员正在检查一头猪的状况。

所有流通生猪必须经过临床检查，持有有效的动物健康证明（SKKH），必要时还需进行实验室检测。若出现死亡病例，应立即隔离并进行无害化处理，同时按照标准操作程序对圈舍进行消毒。

非洲猪瘟疫区可实施临时封锁以防止跨农场传播。同时必须严格遵守关于合成激素、抗生素及某些禁用药物的使用规定。

畜牧业和动物卫生总局动物卫生主任Hendra

Wibawa声称，数据上报纪律的重要性。

“我们还要求规范使用iSIKHNAS系统。若没有准确实时数据，防控政策将难以精准施策。”

Hendra续说，目前印尼在东努沙登加拉省、楠榜省、西加里曼丹省、巴布亚省和北苏门答腊省等多地仍报告有非洲猪瘟病例，但未透露具体数据。

“农业部希望各方加强协调并加快实地响应速度。” **（lcm）**

Medco Power在Bonjol区块 启动地热勘探并钻探

【本 报 讯】Medco Power Indonesia (Medco Power) 公司通过旗下子公司 Medco Geothermal Sumatra公司，在西苏门答腊省Pasaman县Bonjol区块启动BNJ1-1井的首钻工作。

BNJ1-1井是Bonjol初步勘测和地热勘探任务（PSP-E Bonjol）阶段，依计划钻探的两口勘探井中的第一口，预计潜在储量为60兆瓦。

预计钻探工作将于

2025年底完成，Bonjol电力供应项目（PSP-E Bonjol）是2025-2034年电力供应业务计划（RUPTL）中列出的国家战略项目的部分，并纳入分布式电力供应配额。

西苏门答腊省省长Mahyeldi Ansharullah致达， “Bonjol电力供应项目（PSP-E）BNJ-1地热井的首次钻探落成，再次彰显西苏门答腊省致力于建设绿色省份的承诺，可再生能源贡献率将达

到30.9%。地热、太阳能和微型水力发电厂将继续发展，以支持绿色经济增长。我们希望Bonjol的Medco Power项目能在当地政府、地方代表议会（DPRD）和社会各界的全力支持下，实现可持续性发展，并为社区带来广泛惠益。”

日前，Medco Power总裁Eka Satria声称，该井的开钻是Medco Power通过环保地热开发支持国家能源转型的重要一步。 “

此前，我们已在北苏门答腊建造Sarulla 地热发电厂，在东爪哇建造Blawan Ijen地热发电厂，目前，正在推进西苏门答腊的Bonjol PSP-E项目。”

Eka 补充说，此次钻探活动将以职业安全、环境可持续性和尊重当地智慧为重点。

Medco Power深信，该项目的成功不仅将提供清洁能源，也将为西苏门答腊人民带来实实在在的利益。**（sl）**

Polytama通过可持续创新 践行绿色企业承诺

【本 报 讯】Polytama Propindo公司是印尼领先的聚丙烯（PP）树脂企业，该公司通过可持续创新，继续践行其作为绿色石化企业的承诺。

通过践行环境、社会和治理（ESG）原则，Polytama成功证明石化行业也可与保护地球和改善社会福利的努力携手行。

日前，Polytama荣获《SWA》杂志颁发的“2025年绿色和可持续发展公司”奖，并荣获“ESG实施最佳创新奖”。

除此之外，该公司也荣获印尼最佳上市公司，即2025年最佳财富创造者奖（Best Wealth Creator）和2025 年公司秘书冠军奖（Corporate Secretary Champion）。

Polytama Propindo总裁Joko Pranoto解释说，

公司在运营过程中始终贯彻3R原则，即减少、再利用、再循环（Reduce, Reuse, Recycle）。

安装太阳能电池板以降低能耗，使用转子发动机以减少排放，并利用精细聚合物回收技术将危险废物转化为电能。此外，工厂也回收利用水资源，俾能减少新资源的使用。

Polytama也管理着一个占地12.84公顷的保护区，其中包括一个9.01公顷的工厂和一个3.83公顷的Kehati 公园，每年产生6,594.5吨二氧化碳的碳排放额度。

公司实施全面的环境管理体系，并进行碳足迹计算，结果无可挑剔。

除了环境保护，Polytama也强调社会包容和社区赋能。其旗舰项目包括：

BangPilo：赋能Lombang的31家生产pindang（甜味饮料）的中小微企业。

D a h a y u：支持Juntinyuat区的八家传统中小微企业。

E k o r i p a r i a n Tjimanoeck：为Tjimanoeck Lama河沿岸的54家中小微企业使用生物消化器。

Setara：利用塑料作为辅助设备材料，为残疾人提供支持。

Sehati：为Lombang村12所学校的4320名学生开展环保教育。

P o l y t a m a 也 发 起 #PlastikBaik（针对中小微企业企业塑料使用情况的教育活动）和绿色配送系统（SI DIA），该系统利用电动汽车进行环保配送。

该项目每年为中小微企业增加高达1920亿盾的收入，并节省10950升燃油。

此外，通过WISE-UP（可持续环境和城市发展废弃物倡议），PolytamaPropindo将有机废弃物加工成可再生能源，每年节省5440万印尼盾的液化石油气（LPG）用量，减少573.25吨二氧化碳当量的温室气体排放，已管理18.9吨废弃物。

Joko Pranoto声明，为此，4320名学童和54家中小微企业受益匪浅，根据社区满意度调查显示，Polytama Propindo的得分为3.88分，评级为非常好。 “Polytama Propindo通过可持续创新和社会项目，证明石化行业可建设一个独立、包容和具有环保意识的社会中发挥积极作用。”

凭借屡获殊荣和开展各种社会环境举措，Polytama致力于继续转型成为印尼领先的绿色石化公司。**（sl）**

酷航将入驻科莫多机场 开通国际直飞航线

【本 报 讯】东 努 沙 登 加 拉 省 纳 閩 巴 霍（Labuan Bajo）科莫多机场管理单位负责人Ceppy Triono透露，已有一家航空公司准备开通往返新加坡-纳閩巴霍的国际直飞航线。

他说， “酷航公司也将入驻，但目前仍在计算飞机轮换和机组人员轮换安排。根据我们目前的沟通情况，最迟2025年12月他们将在纳閩巴霍开始运营。”

目前，自2024年9月起，科莫多国际机场已由亚洲航空公司运营吉隆坡-纳閩巴霍往返国际航线。

他表示，酷航将取代捷星航空（Jetstar Asia），后者已于2025年7月31日停飞新加坡-纳閩巴霍往返直飞航线。

“航班将于每周四和周日执飞，每周两班。但若客座率表现良好，也有可能增加其他日期的航班。”

他说明，新加坡-纳閩巴霍往返直飞航线的客座率相当高，根据捷星亚洲航空的经验，客座率超过总可用座位的90%。

“这意味着市场潜力巨大，且科莫多机场的国际航班处理具有排他性，同一时段仅允许一架国际航班起降，因此时间窗口和时刻资源具有独占性，先到先得。”

他续说，科莫多机场还持续优化航站楼功能，使现有航站楼空间能为公众和乘客提供最佳服务。

2025年1月至7月期间，科莫多国际机场旅客人数达35,512人次。其中进港旅客18,956人，出港旅客18,557人。

比2024年国际旅客总量13,264人次，进港6,948人，出港6,316人，这七个月的数据显著增长。**（lcm）**

中国外交部：元首外交对中美关系发挥着不可替代的战略引领作用

【中新网北京9月16日电】中国外交部发言人林剑16日主持例行记者会。有记者就中美元首是否将在本周通话提问。

林剑：元首外交对中美关系发挥着不可替代的战略引领作用。关于你提到的具体问题，目前我没有可以提供的信息。

中美两国代表9月14日至17日在西班牙马德里就经贸议题举行新一轮会谈，双方首次把TikTok在美业务问题上谈判桌。

美国财政部长贝森特星期一（15日）说，特朗普与习近平将于星期五（19日）通话，两国已在贸易谈判中，就短视频平台TikTok转换到美国控制的所有权达成协议，将留待特朗普与习近平通话时确认。

特朗普星期一在社媒平台发文预告，他将在星期五与习近平通话，并称“我们之间的关系仍然非常牢固”，暗示中美双方已就TikTok在美业务问题达成协议。

中美就妥善解决TikTok问题达成基本框架共识。中国商务部副部长兼国际贸易谈判代表李成钢15日表示，中美双方就以合作方式妥善解决TikTok问题，减少投资障碍、促进经贸合作等达成基本框架共识。

李成钢指出，双方在两国元首通话共识指引下，围绕TikTok等议题进行了坦诚、深入沟通。中方强调反对将科技和经贸问题政治化，坚决维护国家利益和中资企业合法权益，同时尊重企业意愿，支持依法依规开展技术出口审批和商业谈判。

国家网信办副主任王京涛表示，双方原则同意通过委托运营美国用户数据与内容安全业务、授权算法等知识产权使用权等方式妥善解决相关问题，中方将依法审批相关事宜。

李成钢强调，中美达成共识符合双方利益，双方团队将继续就成果文件细节保持沟通并履行各自国内程序。

他同时指出，美方持续泛化国家安全，扩大对中国实体制裁，属典型单边霸凌行径，中方对此坚决反对，并敦促美方尽快



2025年9月14日，中国国务院副总理何立峰与美国财政部长斯科特·贝森特在西班牙马德里圣克鲁斯宫（西班牙外交部主要办公地点）举行的中美经贸会谈期间合影。via REUTERS — United States Treasury

取消限制措施，与中方边经贸关系健康稳定发展。

中方敦促美日尽快撤走“堤丰”中导系统

【中新网北京9月16日电】中国外交部发言人林剑16日主持例行记者会。

有记者问：据报道，作为两国联合演习的一部分，美国已在日本部署“堤丰”中导系统。中方曾表示反对在地区部署“堤丰”，称其升级军备竞赛。发言人对于这一新的动向有何评论？

林剑：美方、日方不顾中方严重关切，执意以联合演训之名在日部署“堤丰”中导系统，中方对此强烈不满、坚决反对。美国在亚洲国家部署“堤丰”中导系统损害其他国家正当安全利益，推高地区军备竞赛和军事对抗风险，对地区安全构成实质性威胁。美方、日方应切实尊重他国安全关切，以实际行动对地区和平稳定发挥正面作用，而不是相反。中方敦促美方、日方正视地区国家的呼声，纠正错误的做法，尽快撤走“堤丰”中导系统。

由于军国主义侵略历史，日本军事安全动向一直备受亚洲邻国和国际社会高度关注。今年是中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利80周年，我们敦促日方深刻反省侵略历史，坚持走和平道路，在军事安全领域谨言慎行，不要为虎作伥，做失信于亚洲邻国和破坏地区和平稳定的事。

据俄罗斯卫星通讯社报道，美国军方15日在日本岩国海军陆战队航空站首次公开展示“堤丰”陆基中导系统，该导弹系统还将在美日联合军事演习中亮相。对于美日最新的动作，中方已多次就相关问题表明严重关切。



当地时间9月15日，美国军方在日本岩国海军陆战队航空站首次公开展示“堤丰”陆基中导系统。图源：英媒

菲律宾公务船非法侵闯黄岩岛 中国海警依法管制驱离

【中新网北京9月16日电】中国外交部发言人林剑16日主持例行记者会。有记者就菲律宾公务船侵闯黄岩岛一事提问。

林剑：黄岩岛是中国的固有领土，菲律宾派多艘公务船侵闯黄岩岛领海，严重侵犯中方主权和权益，严重破坏海上和平稳定。中方依法采取必要措施，维护自身领土主权和海洋权益，无可非议。事实再次证明，菲方在海上蓄意侵权挑衅是导致局势紧张的根源，菲方应立即停止侵权挑衅，不要挑战中方维护自身合法权益的坚定决心。

中国海警局新闻发言人甘羽表示，9月16日，菲律宾组织10余艘公务船，不顾中方一再劝阻和警告，执意非法侵闯中国黄岩岛领海，中国海警依法对菲船只实施管制并予以驱离。其间，菲3014号公务船危险机动、故意冲撞中方正常执法的海警船，危及中方船只和人员安全，中国海警依法采取管控措施，现场操作专业规范、正当合法。黄岩岛是中国固有领土。菲方行为严重侵犯中方主权，严重违法中国法律和国际法相关规定，我们正告菲方立即停止侵权行径。中国海警将依法在黄岩岛海域开展维权执法活动，坚决维护国家领土主权和海洋权益。（完）



联合国调查委员会认定以色列在加沙地带犯下种族灭绝罪行

【新华社日内瓦9月16日电】联合国巴勒斯坦被占领土（包括东耶路撒冷）和以色列问题独立国际调查委员会16日发布报告指出，以色列在加沙地带对巴勒斯坦人犯下种族灭绝罪行。委员会敦促以色列和其他所有国家履行国际法义务，终止这场种族灭绝行为，并惩罚肇事者。

报告认定，以色列当局和以色列安全部队违反了1948年《防止及惩治灭绝种族罪公约》。报告审查了以色列在加沙的军事行动，认定其种族灭绝行为包括：杀害和严重伤害数量空前的巴勒斯坦人；实施全面封锁，包括阻断人道主义援助导致饥荒；系统地摧毁加沙的医疗保健和教育系统，以及直接针对儿童和无视国际法院的命令等行为。报告认为，这些种族灭绝行为的意图是全部或部分消灭加沙地带的巴勒斯坦人。

该委员会主席皮莱表示，这些暴行的责任在于以色列当局最高层，他们策划了近两年来的种族灭绝行动。以色列公然无视国际法院的“临时措施”以及联合国会员国、联合国办事处、人权组织和民间社会团体的警告，继续推行摧毁加沙巴勒斯坦人的战略。

2024年1月26日，联合国国际法院在海牙发布具有约束力的“临时措施”，要求以色列遵守联合国《防止及惩治灭绝种族罪公约》，防止在加沙地带发生针对巴勒斯坦人的种族灭绝行为。



9月8日，人们在加沙城查看一座高层建筑遭以色列军队空袭后的废墟。新华社发（里泽克 阿卜杜勒贾瓦德摄）

特朗普“调兵”孟菲斯 威胁宣布“国家紧急状态”

【新华社北京9月16日电】继首都华盛顿特区后，美国总统特朗普15日又以“打击犯罪”为由，宣布向田纳西州孟菲斯市派遣国民警卫队。

同日，华盛顿特区市长缪丽尔·鲍泽表示拒绝与联邦移民执法部门合作。特朗普威胁说，若该市犯罪率再次上升，可能“宣布国家紧急状态”，并再次接管首都警力。

据多家美国媒体报道，特朗普15日签署命令，成立孟菲斯市安全特别工作组，向当地派遣国民警卫队，以打击犯罪活动。

特朗普当天在白宫椭圆形办公室与田纳西州共和党籍州长比尔·李共同宣布这一消息。

“我们现在正在派遣大部队。”特朗普说，除了军队，在孟菲斯的行动还将涉及联邦调查局、毒品管制局、移民与海关执法局等多个联邦机构的官员。他称孟菲斯的工作组将“复制我们在华盛顿取得的成功”。

特朗普表示，他还考虑将联邦执法人员派到芝加哥、圣路易斯和新奥尔良等城市。“我们将逐步解决所有问题，就像我们在华盛顿做的那样。”

民主党人：伤害社区和国家

孟菲斯市隶属田纳西州谢尔比县。该县民主党籍县长李·哈里斯15日回应说，向孟菲斯派遣国民警卫队将伤害社区和国家，损害民众权利，是“反美”之举，“甚至可能违法”。

就在特朗普宣布这一消息前不久，白宫在社交媒体上发文称，孟菲斯的总体犯罪率高于全国平均水平，并暗示自去年以来当地犯罪率有所上升，与全国趋势背道而驰。

但孟菲斯警方近期发布报告说，今年前8个月，当地所有主要犯罪类别的数据较往年同期均有所下降；整体犯罪率降至25年来最低水平，谋杀犯罪率创6年来新低。

特朗普12日就曾表示将派遣国民警卫队前往孟菲斯，立即引发当地官员的反对。该市市长保罗·扬说，“我没有要求国民警卫队来，我不认为这是减少犯罪的方法”。

威胁宣布“国家紧急状态”

特朗普15日早些时候还威胁，要再次将首都华盛顿特区的警力“联邦化”。

特朗普在社交媒体上发文称，他对华盛顿执法部门的干预改善了当地治安，如果现在移民执法合作停止，犯罪率可能上升。如果发生这种情况，他将在必要时“宣布国家紧急状态”。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窝

扫一扫微信

★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信賴
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选, 专业烘培

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋

MUARA KARANG BLOK I

价仅售1M 多
永久地址SHM

电视
沙发
冰箱
厨房

三个房, 内设冲房, 冷热器
冷气, 床, 衣橱

联系WA: 083879197878
看視頻, 外国人可购买。

劉氏假牙

AHLI GIGI PALSU (不開分店)

品質保證能到府上服務

Senin s/d Sabtu

(09.00 - 17.00 請預約時間)

JL.MESJID KEBON JERUK

NO. 40A, HAYAM WURUK

電話 6286961 HP 081-6827062

地皮出售/出租

Dijual/disewakan tanah

Kavling 靠近雅加达, Insinyur

Sutami 10000m2, RT008/003,

Kel karang anyar, kemiri,

Tangerang地區一萬平方米.

電話 +62812 8091419

沉香-保真! 保真!

专业做沉香, 只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香, 我们沉香
分几种品质, 开发票, 包过关.

手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

中文热线: 085213956789

印尼雅加达平安特产

★沉香 (手链, 烟片, 粉, 木, 佛珠)

★东革阿里 (5年或50年都有)

★血龙木, 帝王木, 菩提根, 碎渠

★向天果, 辣木子, 檀香, 黑檀, 琥珀

★红/黑珊瑚, 蜜腊, 珍珠等等

我们提供免费外送服务

欢迎各界旅行社, 导游与我们合作

请联系: 085210692258 加我微信

中文热线: 085210692258

办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像

建筑许可证, 工业许可证等等

微信: prabuwirapratama

公司: 021-6267217

手机: 0812 8208 3708

邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证

申请多次往返签证

工作签证

处理各種簽證問題

微信:

印尼语补习老师
教印尼语会话

靠近 CBD PLUIT, GAJAHMADA
.CENTRAL PARK附近地區

(可靠, 安全, 信任, 无中介)

微信: wonderfulindonesia

Lowongan

招聘会计 (普通话)

优选男, 最大40岁. 会计

学士学位, 在该领域有

经验 (优先). 能主动说普

通话. 工作地点在西雅加

达/西加里曼丹. 将您的

工作申请发送至电子邮件:

hr.borneocoke@gmail.com

商報

电子报

请看在:

www.shangbaoindonesia.com

产品
Produk

黄/红/黑东革阿里 老树或幼树都有

WU

东革阿里根部包含许多植物化学
药物, 也是生殖器官和脑部发育
所需的激素. 神奇功效: 强肾, 治
疗痛风, 抗癌, 提高人体免疫力,
治疗前列腺, 腺炎, 退热等等. 5或

50年木都有, 全印尼邮寄3天内到达.

中文热线 : 081219861369

出售 印尼碑碑手镯

扫一扫二维码

中记载碑碑有镇心安神凉血降压的功效

经长期配带对人体有益. 有增强免疫力,

防止老化, 稳定心律. 改善失眠等功效.

碑碑同时具有极高的药用价值: 降血压,

安神定惊. 特别对咽喉肿痛, 碑碑可护身健

体, 延年益寿. 藏传佛教更视之为驱魔避邪

神奇宝物. 联系: +6285210692258

銘記歷史 珍愛和平

開創共建人類命運共同體美好未來

中國駐印度尼西亞大使 王魯彤

9月3日，26國元首、政府首腦和多位國際組織負責人雲集北京，出席中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利80周年紀念活動。習近平主席同普拉博沃總統等各國領導人一道，在天安門廣場觀看了盛大的閱兵儀式。

這是一個值得銘記的日子。80年前，中國人民同世界人民一道，徹底打敗了法西斯主義，取得了正義戰勝邪惡、光明戰勝黑暗、進步戰勝反動的偉大勝利。中國人民抗日戰爭是世界反法西斯戰爭的重要組成部分，開始時間最早、持續時間最長、付出代價最大。在中國共產黨倡導建立的抗日民族統一戰線旗幟下，中國人民與日本侵略者展開14年浴血奮戰，傷亡人數超過3500萬，殲滅日軍150多萬人，長期牽制和抗击了日本軍國主義的主

要兵力，配合了歐洲戰場和太平洋戰場的戰略行動，以巨大民族犧牲支撐起了世界反法西斯戰爭的東方主戰場，為拯救人類文明、捍衛人類正義、保衛世界和平作出了重大貢獻。

我們不會忘記，中國的抗日戰爭得到了蘇聯、美國、英國等反法西斯盟國的支持，許多國際友人冲破重重障礙來到戰火中的中國幫助中國人民，有的人獻出了寶貴生命。我們也不會忘記，無數海外僑胞與祖國同呼吸、共命運，廣大印尼僑胞捐錢捐物、傾囊報國，許多人投身抗日、血洒疆場。中國人民抗日戰爭的勝利，是中國人民的勝利，也是世界人民的勝利，是同世界上所有愛好和平與正義的國家和人民的支援分不開的。

這是一個值得警醒的日子。歷史是最好的教科書，也是

好的清醒劑。我們紀念這一偉大勝利，不是為了延續仇恨，而是要銘記歷史、汲取教訓，讓戰爭的陰霾不再來臨；不是為了糾結過去，而是要開創未來，讓和平的薪火代代相傳。

當前，世界百年變局加速演進，國際形勢變亂交織，单边主義、霸權行徑恣意妄為。令人遺憾的是，日本仍一再否認甚至美化侵略歷史、推卸戰爭責任，這是對歷史的嘲弄，是對人類良知的侮辱，必然引起了包括中國人民在內的全世界愛好和平人民的高度警惕和強烈譴責。今年也是台灣光復80周年。台灣回歸中國是二戰勝利成果和戰後國際秩序的重要組成部分，由《開羅宣言》《波茨坦公告》等一系列具有國際法效力的文件所確認，沒有任何模糊、歪曲的空間。

這是一個值得展望的日子。

今年是聯合國成立80周年，作為主要戰勝國之一，中國是第一個在《聯合國憲章》上簽字的國家。80年來，中國堅定不移走和平發展道路，始終把維護世界和平、反對霸權主義和強權政治作為自己的神聖職責。我們要堅定捍衛二戰勝利成果，堅持正確二戰史觀，維護以聯合國為核心的國際體系，反對任何歪曲篡改二戰歷史的圖謀和行徑。

習近平主席指出，人類命運休戚與共，各個國家、各個民族只有平等相待、和睦相處、守望相助，才能維護共同安全，消弭戰爭根源，不讓歷史悲劇重演！無論國際形勢如何變化，無論中國發展到哪一步，中國都將始終是世界和平的建設者、全球發展的貢獻者、國際秩序的維護者。在新形勢下，我們愿與包括印尼在



內的世界上一切愛好和平的國家攜手，踐行全球發展倡議、全球安全倡議、全球文明倡議、全球治理倡議，為推動構建人類命運共同體作出更大貢獻。

我堅信，中華民族伟大复兴勢不可擋，人類和平與發展的崇高事業必將勝利！

專訪丰子愷外孫：一襲長衫筆墨間 恍若子愷歸來

【中新社浙江嘉興訊】9月15日，（作者 胡丰盛）9月15日，浙江省桐鄉市石門鎮，丰子愷外孫宋雪君化身外公，與孩子們在丰子愷故居緣緣堂重現丰家早餐場景。調皮的“瞻瞻”用兩把蒲扇製成腳踏車，复刻名畫《瞻瞻的腳踏車》，“丰子愷”即興作画，筆尖流轉間，幾代人的童真在此刻重疊——這一場景通過直播，帶領網友沉浸式體驗丰子愷的藝術世界。

當天是中國知名漫畫家、書法家、文學家丰子愷逝世50周年。

今年78歲的宋雪君，如今仍頻繁往返於上海與石門之間。參與紀錄片拍攝、舉辦漫畫展、开办講座、扮演丰子愷先生……退休多年，他比从前更忙碌。

宋雪君接受中新社專訪時，分享了自己弘揚丰子愷文化的歷程。“最早他們拍攝丰子愷題材紀錄片，找不到畫漫畫的演員，就把我調去當‘手替’。”

他回憶，當時身穿長衫，現場作画写字，模仿丰子愷的筆迹與畫風，从此“出了点小名气”。后

來央視《百年巨匠·丰子愷》攝制組正式邀請他到重建的緣緣堂中，在外公曾經工作的書桌旁作画。

“大家都說我有幾分像他，特別是眼睛往上部位。”宋雪君說，“更重要的是，我能當場畫漫畫、寫書法，這是一般演員難以替代的。”近年來，他已多次“扮演”丰子愷，甚至自備了兩套長衫、圓框眼鏡和胡須，尽可能还原外公不同時期的形象。

“見過丰子愷的人越來越少，我也快八十了。”宋雪君感慨，“我能演，

也是一種幸福。”他清晰記得外公的神態與講話方式，“人生前18年，我們常在一起，聽他讲故事，看他画画，那些場景刻在我心里。”

宋雪君的書畫技藝并非直接師从丰子愷。宋雪君說，“真正教我書畫的，是我的姨媽丰一吟先生。”丰一吟是丰子愷藝術的傳承者，她對宋雪君要求極為嚴格：“前幾年只讓我練書法，第五年才准我碰漫畫。”如今，宋雪君不僅能臨摹，更追求“脫稿創作”。

他多次參與丰子愷主題



2023年7月26日，浙江桐鄉緣緣堂，宋雪君扮演外公丰子愷現場作画写字。（受訪者供图）

展覽、講座、視頻拍攝，代內容，必須保留丰體風格——仿佛丰子愷穿越來作現代題材漫畫，“畫現

鳴謝啟事

此次本人與夫人於二〇二五年九月十四日（星期日）假座雅加達穆麗雅國際大酒店舉行結婚六十周年(鑽石婚)慶典，承蒙國內外親友、梓叔同鄉、各華社領導及代表、工商企業好友親臨道賀，並饋贈珍貴禮品、賀儀、鮮花賀匾、來電及登報祝賀等、高誼隆情、銘感五中、惟招待不週之處，懇請原宥，謹藉報端統申

謝忱

杜華水 張麗蘭

率兒女

杜成章 杜珍諄 杜珍妮 杜珍良

暨全體家屬

同敬謝



華社賢達黃瑞泉先生與世長辭 印尼福聯總主席俞雨齡親臨弔唁

【本報周孫毅報道】華社賢達、成功企業家黃瑞泉先生(Jotje Wantah)于主曆2025年9月13日下午6時05分，在新加坡醫院蒙主恩召，安息主懷，隨將遺體奉移Mount Vernon殯儀館治喪。在世寄居91載。治喪期間，來自海內外的親友及社會各界代表相繼到場弔唁。印尼福建社團聯誼總會總主席俞雨齡與其公子俞裕彥親赴黃府靈堂弔唁，表達深切的哀思與敬意。

與會來賓紛紛追憶黃瑞泉先生畢生心系社群、熱心公益的卓越貢獻。俞雨齡表示：“黃瑞泉一生樂善好施、扶助鄉梓，是我們敬仰的楷模。謹向黃府家屬致以深切的哀悼與慰問，愿家屬節哀順變，保重身體。”

據悉，今天9月17日(星期三)下午2時依基督教儀式舉行安慰告別禮拜后，將隨即扶柩發引于Mandai火葬場火化。愿黃瑞泉老先生安息，德行永存。



图为印尼福建社團聯誼總會總主席俞雨齡(左二)與其公子俞裕彥(左五)暨黃府家屬黃大慶伉儷(左三、四)，Ferdy Wantah (左一)，Anita、Benny Wantah、Meily Wantah在黃瑞泉老先生靈堂前合影。

雁門關下文旅興 長城古隘煥新機

【中新社山西忻州訊】9月14日，(記者 楊靜)初秋時節，走進位于山西省忻州市代縣的雁門關景區，青磚古牆鑄刻着千年風霜，明月樓前楊家將雕像英姿凜然。漫步新修的關隘古道，兩側商鋪林立，古城樓下合影的游客絡繹不絕……昔日“天下九塞，雁門為首”的邊塞風情正逐漸重現。

“震撼、雄偉。”來自北京的游客王茹帶着孫子登臨雁門關，感觸頗深：書上讀楊家將，不如實地走一趟。

雁門關坐落於代州古城北部勾注山脊，是長城重要關隘，有“中華第一關”之譽。雁門關南控中原，北扼漠原，是中國古代關隘規模宏偉的軍事防禦工程。

位于雁門關景區的雁門關村曾是一個貧困閉塞的邊

陘村落。自2009年起，代縣依托歷史文化資源，對雁門關實施景點修復、基礎設施強化、服務設施配套等建設工程，將雁門關景區打造成集“吃、住、行、游、購、娛”綜合功能為一體的邊塞文化旅游目的地。

“十幾年間村莊發生了翻天覆地的變化。”雁門關村黨支部書記王占雲參與了村莊的建設，見證了村容村貌的改善和村民生活水平的提升。

“過去村里大多是破舊房屋和土路，年輕人外出打工，村民主要依靠畜牧業為生。長城僅剩遺址，鮮有游客到訪。隨着雁門關景區的開工建設，村民們搬進新房，找到了工作。”王占雲說，景區修建時，村民擔任保潔員，開設便利店，在家門口就業增收。

2001年，長城—雁門關段作為長城的組成部分，



圖為長城—雁門關段。(資料圖)武俊杰 攝

成為第五批全國重點文物保護單位。2017年，雁門關景區获评中國5A級旅游景區。

每到節假日，景區游人如織，觀長城、游古街、賞演藝，雁門關景區通過一系列特色旅游項目，吸引著八方來客。村民們轉型為導游、民宿經營者，

吃上“旅游飯”。

村民解補宏說：“景區開門迎客后，我們全家返鄉開起了飯店和民宿，一年收入10萬多元(人民幣)。靠乡村旅游，我們在村里一年四季有事干、有錢賺。”

解補宏的哥哥解宏宏也于2019年回鄉創辦了農



7月11日，雁門關景區游客絡繹不絕。郭峰攝

家乐，同時接過父親守護長城的责任。雨天防汛查裂縫、晴日徒步排隱患，清理亂涂亂畫，巡查庭院防火情……父親曾是文保員，妻子如今是景區導游，解宏宏全家都在用自己的方式守護長城。

“祖輩留下的長城，是造福子孫的財富。”解宏

宏說，景區發展也离不开這份根基。社交平台上，解宏宏自稱“守關人”，常常分享雁門關的美景和故事，吸引年輕人的關注。

如今，隨着長城開發和保護工作不斷深入，這座千年雄關正以嶄新的姿態講述著古今交融的故事。

2026年《故宮日曆》面市 4個版本展示中華馬文化

【中新社北京訊】9月15日，(記者 應妮)故宮博物院即將迎來建院百年慶典之際，2026年《故宮日曆》如約而至。15日在北京舉行的發布會上，2026年《故宮日曆》創新推出了生肖版、書畫版、青春版以及英漢對照版共4個版本。

各版本日曆從不同角度

選取故宮博物院藏駿馬、名士、教育、文房等主題文物，匯聚歷代繪畫、書法精品，充分展現了中華馬文化的歷史和魅力。其中生肖版封面的白馬出自畫家郎世寧之手，系乾隆的《十駿圖》第一駿萬吉，畫家以細膩筆觸描繪出馬的神態、毛皮的質感，輔以陰影高光，使得

馬的肌肉分毫畢現，充滿力量感。尤其馬的情態是回眸，眼神溫潤馴服，極是動人。

“故宮日曆”作為故宮博物院的“一張文化創意名片，也是故宮出版社的代表出版物，已連續出版17年，累計發行850余萬冊。

故宮博物院院長王旭東表示，2025年是故宮博物

院發展歷程中具有特殊意義的一年。“故宮日曆”凝聚了幾代故宮人的心血。從文物甄選、內容編撰到設計呈現，每一個環節都承載著故宮人對文化傳承的堅守。近年來“故宮日曆”不斷創新表達形式，受到廣大年輕人的喜愛，這正是傳統文化“薪火相傳”的生動體現。



永才中醫藥館

中醫氣功特式康復中心

- 印度尼西亞專業註冊
- 中國氣功師為你服務特別護理
- 中醫邢永才醫師精誠為你服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午9:00至下午18:30(假日照常)

地點：
(嘎加瑪達美帝的拉尼亞公寓二樓)
APARTEMEN MEDITERANIA
GAJAH MADA RESIDENCE
LT.UG NO.R2 J12
Jl.Gajah Mada No 174.Jakarta Barat

預約電話：
中醫氣功師：0812-2678-9209

中國地域文創業“特產”：少點“土味”，多點趣味

【中新社武漢訊】9月14日，(記者 武一力)會說武漢方言的“蒜鳥”公仔、新疆饅餅造型的雙肩包、名叫“絨饅饅”的西安肉夾饅掛件……2025中國文化旅游產業博覽會9月12日至14日在武漢舉行，國內外2000余家展商帶來別具地域特色的文創產品。

“我們把甘肅的農產品做成了毛絨玩具和掛件，讓土特產變成‘不土’特產，少了點‘土味’，多了些趣味和文化內涵。”甘肅參展商楊睿告訴記者。

三年前，以甘肅省博物館“馬踏飛燕”為原型的文創IP“綠馬”走紅，掀起一陣文創熱潮。設計師又以黃芪、葡萄、櫻桃、土豆等

當地特產為靈感制作成毛絨掛件，賦予其擬人化表情和肢體動作。楊睿指著一只翹臀、舉著“補氣”字牌的毛絨黃芪說，這款文創很受養生女性喜愛。

“愛吃脆的還是軟的？”在新疆展區，參展商阿迪拉·阿不來提有模有樣地給顧客“烤饅”。她從毛絨饅坑里掏出一張新鮮出爐的“饅”，再把它裝進食品包裝袋。此“饅”并非食物，而是一款爆款文創，包括耳機包、雙肩包、冰箱貼等品類，其中，半成品“粉紅女饅”、烤焦的“小黑饅”等隱藏款盲盒很受歡迎。

今年，西寧野生動物園救助的雪豹“凌小蜚”“凌小芒”備受關

注。在本次博覽會青海展區，兩只雪豹的周邊文創熱賣。青海省文旅廳工作人員表示，此次帶來了雪豹、兔狲、猓獾等高原特色野生動物文創產品，希望將青海的生態保護成果、保護野生動物的理念傳遞出去。

博覽會期間，“情緒價值”也是多位文創從業者頻頻提到的關鍵詞。大相文創創始人劉子奇和團隊打造的“絨饅饅”毛絨掛件，其內餡可替換成肉、生菜、土豆等，借“饅夾万物”概念體現西安包容與開放的特點。

劉子奇表示，對游子而言，地域文創的“情緒價值”是身份認同和鄉愁；對游客而言，相比吃一個饅，實體玩偶

帶來的體驗感以及對美好旅程的回憶能夠增強和延長。

他認為，地域文創另一有趣之處在于互動性。某網友曾在網絡平台求助，她的“絨饅饅”里的“肉”在地鐵遺失，引起不少熱心人幫忙找“肉”。通過互聯網傳播，更多人“种草”這件文創，也認識了西安美食。

北京之間味道文化發展有限公司董事長李楠認為，文創早已不是“T恤上印花”如此簡單，如今消費者不僅想買走一件紀念品，更渴望“帶走一段歷史”。文創工作者要做的是賦予文化內核和實用價值，让它成為每個人可感知、可分享的生活片段。



网路保全是他公司经营的项目之一，也是让他年纪轻轻便成为国际知名又极富传奇性的年轻总裁的行业。“这……”才一转进书房入口，安萱顿时停住，整个人呆若木鸡。只见原本宽敞，充满现代与科技

感，却有种冷硬感觉的书房在一夕间变了样。变得既柔和、温馨却又不失现代与典雅。其中最让她惊讶的是，多了一整片的书架墙，还有她梦寐以求紧紧依附在书架墙上的滑轮梯。天啊，这是怎么回事？她惊喜万分的抬起头看向身旁的他，只见他宠爱的对她微微一笑，并用好温柔的声音告诉她。“因为整面墙都做了书架，所以那个书柜才会没有地方可以放。”他说：“不过如果你真的那么想将它留下来的话，我会找

个适合的地方安置它，或者将这间书房重新规划也行，只不过这么一来，它就无法在今天完工了。”安萱瞬间用力的摇头，激动与感动同时涨满她整颗心，无以复加。“为什么对我这么好？”她问。她昨晚半夜才试探的跟他提了下她的希望，没想到才过了几个小时，他竟就帮她美梦成真。他为什么能够对她这么好？“这还要说吗？当然是因为我爱你。”本来以为书房的事已经够让她惊喜了，没想到午后连续收到的快递包裹，才是真正让她说不出话的惊喜。新月出版集团、禾马事业文化、狗屋……

天啊，全部都是出版社寄来的，而且里头装的全部都是书，还都是她所喜欢的作者的书。从很久以前到最新出版的全都有。天啊，地啊，她觉得自己快要乐昏了啦。滕瓔怎么会知道她喜欢看这些作者所写的小说呢？他到底还有什么不知道，以及做不到的事呀？改装一间八坪大小的书房应该不是一朝一夕就能完成的工作吧？要设计，要找工人，要拆卸装修等，结果他却只花了半天就把一切都搞定了？然后眼前这些书更是让她怎么想也想不透，因为她完全不记得他曾经问过她，她喜欢哪些作者所写的小说。 ■ (39)



很多事；不是你想就能做到的。很多东西；不是你要就能得到的。很多人；不是你留就能留住的。该来的自然来；会走的留不住；放下执念；随缘是最好的选择。



她说着又将波士顿派送上，还用调羹轻轻在蛋糕上压了一下。徐氏一见那饱满的慕丝馅微微的被挤压出来，看起来就浓郁可口。而那所谓的蛋糕居然还弹了回去，徐氏有些不能自己地挖起一匙，迫不及待地吃下。太好吃了！口感松软绵密，又有香浓滋味，而且单吃只有奶味可能还挺腻的。那丫头应该在其中加了金桔，那微酸的桔香完全削减了那一点腻。徐氏又忍不住再吃一

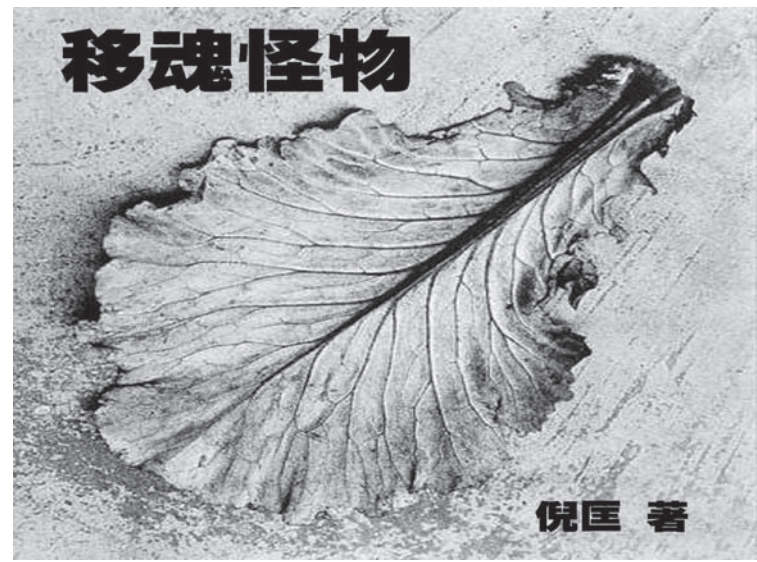
口。「这东西就是要软绵绵才好吃，难道要硬邦邦的吃？」徐氏不由得说了句公道话。「果然甜食还是要请教老夫人，总兵大人那就来捣乱的。还有这苹果派，在北方我用的是杏桃，他又嫌酸。甜也不吃酸也不吃，老夫人，总兵大人小时候就这么挑食的吗？」「他小时候何止挑食，根本是除了肉之外的东西什么都不吃，要叫他吃一根菜都费尽了我的心力……」徐氏或许是闷了多年，如今被白露打开了话匣子便说个不停。白露趁机送上了苹果派。酸甜的味道加上酥脆的派皮，美味像是在舌尖上如烟花爆开，接着是一股辛辣香甜的肉桂味余韵不绝，徐氏吃得连连点头。「……阳儿那孩子，从小就是个有义气

的，路见不平就要拔刀相助，看到自己的朋友受委屈，拼着自己受伤也要帮忙讨回公道，当年光是药钱就不知花了多少，成天担惊受怕的担心他又去和人打架。现在从了军，天天有架打，也算得偿所愿。」说到当年的事，徐氏觉得又感慨又好笑，眉间的愁绪陡然散去不少。白露搭着她的话，也和她聊起了左安阳在边关的事，「可不是吗？总兵大人在张平镇时，一次遇到敌袭，出征前看到一个姓陈的参将穷到连盔甲都没有，就把自己的盔甲给了他，结果在与敌人厮杀时，居然忘了自己已经没有盔甲，受了伤回来，可也因为那一次，总兵大人在张平守军里就有了极高的声望。」「哼，那傻儿子，从小就崇拜英雄，做什么都冲在最前面，就连在军中也是这样，真不知该夸他还是骂他。」徐氏听得入神，本能的啐了一声，可是对自己儿子在边关的经历，她还是很有兴趣的。 ■ (103)



当晚，众人露宿在村子中。韩玉霞邀了吕麟闲步，趁机问道：“麟弟，当日你得了马匹之後，突然不见，可是遇到了谭姐姐？”韩玉霞开门见山，便道出了事实的真相。吕麟自然难以再支吾过去，只得叹了一口气，道：“韩姑娘，你怎麽知道的？”韩玉霞笑道：“你的脾气，我还有什麽不知的？若不是你偶然发现了谭姑娘，你怎会撒下我们众人不管，迳自离去？”吕麟又叹了一口气，道：“我也不知怎地，一见了她，就不由自主地跟了下去。”韩玉霞道：“如今又没有什麽人来怪你，谭姑娘她怎麽样了？”吕麟道：“她在一家庵堂之中，带发修行，我求了她半天，她才肯和我讲话，但是又恰好给红姐姐撞到，唉……”他心中一阵难过，便将事情的经过，原原本本地向韩王霞讲了出来。韩玉霞语了，也不禁代他难过，这类事情，第三者想要劝上几句，也是极难！韩玉霞呆了一会，正待开口时，忽然听得东方白的声音，传了过来，道：“小心，有人来了！麟儿，快回来！”吕麟和韩玉霞两人，连忙回到村中，六人会合，身际只听得“答”、“答”之声，自远而近，传了过来。

黑暗之中，人影幢幢，大约在二三十丈开外。那些人影，来势颇是缓慢，但众人心知，此处甚是荒凉，而且夜色如此之浓，若是普通往来客商，一定早已投宿，绝对不会夤夜赶路！而他们虽已竭力赶路，以图离开至尊宫远些，但究竟各人的伤势，未曾痊愈，不可以奔驰得太快，因之离至尊宫，只不过三二百里的路程，若是六指琴魔，率众赶来，足可追上！因此他们见那些人影，来得近了，便自各身形晃动，隐身树後。只听得“得”、“得”的声音，越来越远，不一会，已然到了近前，而众人也已然看清，来的共是四人。那四人，身形高矮不一，但是神情，却个个诡异到了极点！首先，他们行路的姿态，与众不同，只见他们，成一直行排列，而除了第一个人以外，第二、第三、第四三人，每人均以一只左手，搭在前面一个人的肩头之上。他们四人，各自右手，持着一根竹竿，那根竹竿，又长又直，但是却耙才如指，虽然在黑暗之中，也可以看得出，那四根竹竿，青光隐闪，如是在日光之下看来，不定是如何晶莹苍翠。那“得”“得”之声，便是长竹点地而发。看这四人的神情，那四个人，分明个个全是瞎子！众人一见是瞎子，心中都松了口气，因为瞎子不知日夜，夤夜赶路，也不算是什麼奇事。韩玉霞性最急，身形晃动，便要从树後闪出来，但是却被东方白一把抓住！等他们来得近了些，更是看得清楚。只见他们各自穿着一件灰渗渗的长袍，面上也是白了了地，了无血色，双眼上翻，只见限白，不见瞳仁！在黑夜之中看来，那四人的神情，确是显得十分诡异。但是这四人，乃是瞎子，却是再无疑问之事。韩玉霞被东方白一把抓住之後，心中不由得莫名其妙，不知东方白何以如此紧张。及至她回头一看，只见东方白一张俊脸，显出十分严重的神色，双目也是注定在那四个瞎子的身上，一眨也不眨！韩玉霞心中，不由得莫名其妙。 ■ (180)



何艳容和现在的万良生竟然安排得如此周密！我心中又是生气，又是惭愧，很有阴沟里翻船的感觉。后来我们几人又聚在一起，检讨何

来相信的事实，也相信了虚构的事情。这“先入为主”的心理状况，实在可怕……

以如此容易上当，对何艳容和万良生完全没有怀疑。检讨的结论是，由于对方利用了我们心理上“先入为主”的缺口。由于我们完全知道、而且相信“万良生变成海螺”这个事实，也知道这个事实和某类外星人有关。他们就在这方面下手，从我们坚信的事实上发展虚构的事情，我们就承继了本来相信的事实，也相信了虚构的事情。这“先入为主”的心理状况，实在可怕……

能够误导人的想法，把假的当成真的，在经过他人指出的情形下，还不肯接受！廉正风找上门来的时候，我就以为他在胡说八道。后来仔细想想，疑点越来越多，直到分析了何艳容无意中说出来“谁知道”这句话，才肯定了我们是被利用了。白素看到我的神情沮丧，虽然她自己心中也不见得会愉快，她还是安慰我：“虽然迟了一些，可是总算弄明白了！”我哼了一声，仍然脸色难看，白素笑道：“谁叫你有利用的价值呢！刚才何女士还不是靠你解围。”我苦笑，高举双手，大叫了几声，以舒心中闷气。引得不少驾车人都探车出来看我，以为我是神经病。

白素不再说闲话，她提出了一个很主要的问题：“现在的万良生不是原来的万良生，那么现在的万良生是从哪里来的？我的意思是，现在这个万良生的身体是从哪里来的？”我接了上去：“问题之二是：是什么东西在指挥这个万良生的身体活动？”白素做了个手势示意我们先上车回家，大家各自在车中想，然后再讨论。我点了点头，和她分别驾车回家。到了家中，她先卸了化装，我已经有了答案，立刻提出：“虽然几乎谁都可以制造复制人……连地球人自己都可以，但是令思想组进入人体的过程十分复杂，相信只有外星人才能做得到……” ■ (51)

职业网球进入“中国赛季” 星光熠熠“花式宠球迷”

【中新社成都讯】9月15日，（记者 贺劭清）“‘中国赛季’对我们来说是最重要的赛季之一，因为是在家乡打比赛。”中国球员商竣程15日在成都接受中新社记者采访时表示，自己非常珍惜职业网球“中国赛季”，会全力以赴地去拼每一场球。

职业网球“中国赛季”是指每年夏秋之交，在中国举办的一系列高级别职业网球赛事的总称。今年的成都网球公开赛、杭州网球公开赛、中国网球公开赛等网球赛事不仅星光熠熠，还推出了多项“花式宠球迷”措施。

当日下午，成都网球公开赛举行抽签仪式，中国香港球员黄泽林作为球员代表参与抽签。持外卡出战的中国球员周意首轮将对阵英国球员卡梅隆·诺里，商竣程将对阵比利球员齐祖·贝尔赫斯，巴黎奥运会季军穆塞蒂首轮轮空。

“去年成都网球公开赛的成绩对我来说意义非凡，成都的球迷非常热情。”商竣程曾在2024年成都网球公开赛夺冠。他表示，虽然自己会因为去

年的成绩背负一些包袱，但更重要的是自己“健康回来了”。

在刚刚结束的美国网球公开赛上，黄泽林成为第一位打进网球大满贯赛事男单32强的香港球员。谈及在美网取得的突破，黄泽林说，此次美网让他更加相信自己。“每次参与网球赛事我都十分珍惜。如今中国香港网球迎来快速发展期，希望能影响更多香港小朋友接触网球、爱上网球。”

职业网球“中国赛季”作为年终总决赛前的关键积分窗口，是中国球迷在家门口近距离观看网球明星的好机会。今年中国网球公开赛在场外设置“第二现场”，免费直播17场核心赛事。成都网球公开赛将举办“网个朋友一拍集合”ACE嘉年华，让世界各地的网球迷在成都一站式感受特色美食、“巴适”文化。

“20多年前我就来过中国，和当年相比，中国职业网球取得了长足的进步，无论是场地设施，还是观赛人数。”ATP巡回赛赛事督导佐尔特·贝达表示，网球在中国越来越受欢迎，而整个中国网球市场也在全球受到欢迎。



9月15日下午，成都网球公开赛举行抽签仪式，中国香港球员黄泽林作为球员代表参与抽签。（成都网球公开赛组委会供图）

中国残疾人攀岩启动竞赛模式 瞄准奥运会踏上逐梦路

【中新社长春讯】9月15日，（高龙安 郭佳）由中国残疾人联合会、中国残奥委员会主办的2025年全国残疾人攀岩锦标赛15日在长春开幕，来自北京、河北、辽宁、香港等地的15支代表队参赛。这是中国第一次将残疾人攀岩以全国性赛事的形式推向公众视野，标志着中国残疾人攀岩运动从训练营模式走向正规化竞赛阶段。

“左手再往上，那儿有一个大点，抓住！”按照教练员的指引声，来自吉林的视障攀岩运动员韩贵南一步步摸索着向上，触碰终点的那一刻，现场掌声雷动。

对残疾人运动员而言，攀岩是对身体与意志的双重挑战。吉林队教练员刘训介绍，肢体残疾运动员需要打破“三点固定，一点移动”的常规动作，依靠特殊方式完成攀登；视障运动员则全凭触觉和语言指引完成比赛。

放下双拐，伸开双臂，来自四川的肢残攀岩运动员方宇恒努力向上攀爬。今年15岁的他练习攀岩仅两个月。“希望通过比赛得到更加全面的锻炼，让自己更



9月15日，吉林长春，运动员们在2025年全国残疾人攀岩锦标赛中。高龙安 摄

勇敢。”

长春大学体育学院院长董亮表示，此次比赛搭建起残疾人群体与极限运动之间的桥梁，让“不可能”成为现实。

攀岩项目已成为2028年洛杉矶残奥会正式比赛项目。“我们在摸索最合适的赛训模式。”刘训和队员们十分珍惜此次比赛机会，她最大的愿望就是在洛杉矶的赛场看到中国选手的身影，并取得佳绩。

西甲：西班牙人3-2绝杀马洛卡

【美都新闻网】9月16日（综合报道）：雅加达时间9月16日凌晨，2025-26赛季西甲联赛第4轮结束了最后一场比赛的争夺，西班牙人坐镇RCDE球场对阵马洛卡。经过90分钟的鏖战，西班牙人主场3-2绝杀马洛卡。

西班牙人新赛季的表现很不错，首轮就击败马竞取得开门红，随后客场战平皇家社会，主场击败奥萨苏纳，3轮保持不败。

第5分钟，西班牙人中场

左侧边线球机会，普阿多大力往前掷，费尔南德斯高速插上拿球下底横向往禁区里突时被莫雷拦住，普阿多后排插上将球得到顺势倒三角回传，皮球被防守球员挡了一下后刚好又弹到费尔南德斯脚下，费尔南德斯迎球直接右脚大力兜射，皮球被横梁挡了出来。（来源：百家号/良哥说体育）

第19分钟，西班牙人左路快攻，罗梅罗插上拿球突到禁区边上精妙兜传，

皮球绕过防守到了小禁区角上，米拉抢点直接半转身左脚扫射，皮球直入球门远端死角，西班牙人1-0首开纪录。

第33分钟，门将德米特罗维奇大脚往前开，米拉插上反抢得球，随后米拉带球推进斜塞右侧，多兰跟进禁区角上拿球稍作调整45度角兜传门前，门将罗曼出击失误没有碰到球，费尔南德斯后点高高跃起用膝盖将球顶入网窝，西班牙人2-0扩大领先优势。

第42分钟，马洛卡获得禁区左侧边上任意球机会，莫西卡操刀主罚兜传门前，罗扎诺前点抢点时抱倒约瑟夫，主裁颁发了黄点套餐。穆里奇操刀主罚一蹴而就，马洛卡1-2扳回一球。

易边再战，第64分钟，马洛卡右路压上，连续的配合，达德尔45度兜传门前，穆里奇后点力压防守球员头槌冲顶，皮球应声入网，穆里奇梅开二度，马洛卡2-2扳平比分。

第79分钟，西班牙人左

路反击，刚替补登场的基克下底传中，拉伊洛防守时推倒抢点的多兰，主裁这次也给西班牙人判了个点球。基克操刀主罚稳稳命中，西班牙人3-2绝杀马洛卡。

第83分钟，马洛卡左侧角球机会，门前众人争抢皮球被顶到外围，达德尔禁区弧顶处抢到第2落点右脚外脚背撩传右侧，穆里奇小禁区前沿接球获得超近距离半单刀良机。

最终，西班牙人主场



3-2绝杀马洛卡，夺得连胜，3胜1平保持不败紧追巴萨，皇马。西班牙人追上了巴萨，净胜球劣势排在第3，毕尔巴鄂竞技被挤到第4，洛卡4轮只拿到1分陷在降级区。（来源：百家号/良哥说体育）

24小時
館車免費服務

下雨不用傘
汽車可直開到靈堂面前下車
靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

VIP-A 座 LIEM TIAM BENG 男68岁 9月18日出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-1座 SAI ENG SARINAH 女76岁 9月19日11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-2座 SABRINA WIRATAMA 女89岁 9月19日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-3座 MARGONO 男93岁 9月17日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
金香花厅 LAU SWIE HAT 男48岁 9月20日08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	玫瑰花厅 KWAN MIE GIOK 女79岁 9月17日10:00出殡 安葬于TANAH MIRING坟场之阳	樱花厅 ANDIE HANDOKO 男62岁 9月18日出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	玉兰花厅 APIN (TJONG FOENG PIN) 男70岁 9月18日出殡 火化于加玛王宫火葬场
第12座 LIE PIN JOEN 女92岁 9月17日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第15座 SUWATI (AYING) 女48岁 9月17日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第16座 NA AWIE 男76岁 9月17日08:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第21-22座 DAVID KASMAN 男50岁 安葬于ROROTAN坟场之阳
			第25座 REINHART WILARDY IKSANDY 男42岁 9月17日出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳

本會創會人之一兼副總主席

黃瑞泉先生於新加坡安息



榮歸天國



印尼閩南同鄉誼會

高景源	陳麗莎	林發振
許泰金	許冰浩	謝億
陳迺士	白建南	黃玉明
林銀滿	張春山	李煥章
陳耀基	鄭素英	洪明志
邱清耀	黃志祥	許宏德
謝正剛	許加強	林成富
謝學群	張仲年	陳群元
黃嘉成	林三地	林昇耀
許善教	傅文績	江玟良
陳健	王欽聰	洪允城
吳其順	楊秀珍	鄭返英
黃榮年	黃建筑	李志雄 ^(晉)
洪培才	顏培椿	陳德美
許宗鵠	戴中立	高美美
王景祺	張梓清	李慧君
洪長榮	謝瑞成	陳清明
張靜毅	何清俊	李志雄 ^(安)
魏耀坤	呂世典	許水秋
許錦祥	歐陽連財	陳金貫
黃鵬年	許再山	吳永升
蘇用發	許世良	陳楷財
吳明理	邱聞天	黃建南
王金陵	黃章掘	余麥風
林乃軒	戴俊德	陳志琨
謝英隆	陳泳志	陳清祿
黃印華	郭徽章	洪若宗
郭再忠	甘紅英	張德超
謝瀚賢	張金發	白松基
葉錦標	吳重洋	陳遠勇
黃志源	吳永健	陳輝福
許世經	黃裕祥	洪貴仁
黃正泉	吳家財	劉善強
傅樵忠	王振坤	

同敬輓

(排名不分先後)